

**GOBIERNO
CLAUSURO
EL AÑO
UNIVERSITARIO**



(VER PAGINA 3)

**ESTA RESENTIDA
LA SITUACION DE
FINANZAS NATIVAS
DENUNCIO EL TITULAR DE FINANZAS**

La situación financiera del país está gravemente resentida como consecuencia de los desaciertos, imprevisiones y la total falta de política económica que caracterizó al anterior gobierno, según criterio expuesto ayer en conferencia de prensa por el Ministro de Finanzas, Raúl Lena Peáez.



Lena, sostuvo enfáticamente que al asumir sus funciones ministeriales encontró la Caja Fiscal "sin un centavo" y con enorme deuda al Banco Central, por los anticipos concedidos con cargos a recaudaciones futuras.

(Ver centrales).

**INVERTIRA LA EMPRESA
PRIVADA IMPORTANTES
MONTOS: PRIMERA FASE**

La empresa privada nacional invertirá entre 15 y 20 millones de dólares, como primera fase, de los planes y proyectos que tiene programados concretar en futuro inmediato.

Así lo anunció ayer, Adalberto Violand, Presidente de la Confederación Nacional de Empresarios Privados, donde también dijo que su organización propugnará una política de alianza con los sectores laborales del país. (Ver centrales).

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

AÑO III No. 893
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.00
Precio en Santa Cruz \$b. 1.50.

Exija

Enfoques

con esta
edición

EXCLUSIVO



Gutiérrez

Nota
exclusiva



VEA EL
NUMERO
DE



BANZER

Nota
exclusiva

PAZ

Nota
exclusiva



SENSACIONAL

Enfoques



FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN-PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUMBERTO PALZA SOLIZ

EDITORIAL

Palabras para siempre

REFLEXIONES SOBRE POLITICA

En el curso de los últimos veinticinco años la política ha derivado por nuevos caminos. Entendemos que en este cuarto de siglo todas las tendencias políticas, doctrinarias, ideológicas, sistemáticas, etc. han fracasado. Decimos que han fracasado porque el mundo está viviendo una época caótica, aparte de los profundos problemas económicos, financieros, políticos y sociales.

Cuando el comunismo celebraba el cincuentenario de la revolución del año 17, no pudo presentar un cuadro menos desolador en cuanto a que nada había hecho, en ninguna parte, a favor de la libertad, de la dignidad humana y de las necesidades primordiales del hombre.

En contraposición al comunismo los llamados partidos de la derecha bastantes pruebas dieron en el curso de mucho tiempo de indiferencia por los problemas sustanciales de la humanidad. En cada país, "derechas e izquierdas" han seguido el mismo ritmo del fracaso.

No lo reconocen así los adeptos. Pero lo saben y lo han sufrido millones de seres, en todas partes, que no están en las filas de la derecha o de la izquierda.

Por lo demás, el mundo no puede dividirse entre estos dos extremos que nada representan hoy como contenido humano de expresiones edificantes.

Hay, en cambio, una conciencia — en todas partes — en las nuevas generaciones, en las que no están envenenadas o intoxicadas con las drogas del sistema agresivo y violento, como en las generaciones maduras que han dejado de creer en la eficacia de las panaceas, de la derecha o de la izquierda.

La conciencia que existe, es decir el conocimiento íntimo se refiere a que en el mundo se debe luchar por imponer una política de respeto a la dignidad humana. De libertad para el hombre, en todas sus expresiones. Y dar a la sociedad, al pueblo, a las clases pobres, un status económico y social que las libere de su miseria, de su ignorancia y de sus enfermedades.

¿Puede haber un programa más amplio que éste, y más humano?

Para cumplirlo no se necesita ni del comunismo o socialismo de Marx, ni de los principios económicos de Adam Smith. En ambos casos el hombre ha sido defraudado, nos referimos al hombre de la calle, al que más necesita de ser socorrido, cooperado y ayudado.

Liberalismo y comunismo no han hecho la felicidad de las "mayorías humanas".

No han resuelto los grandes problemas que tanto afectan a los sectores pobres.

Estas dos expresiones políticas — contrapuestas en su doctrina — se aproximan en cuanto a su incapacidad para evitar que el mundo siga agobiado por la violencia de los problemas y conflictos.

No se trata, por tanto, de doctrinas, sino de la conducta de quienes gobiernan los pueblos. Y no puede ser otra que la que mencionamos: la defensa de los derechos del hombre. Para defenderlos no son necesarias las revoluciones y las guerras. Lo que se requiere es dar dignidad a la condición humana imponiendo un sistema de paz y de economía equilibrada.

ALFREDO ALEXANDER J.

¡VUELVE OVANDO!.. A QUE?

Causó indignación en nuestro medio un despacho de la agencia Associated Press proveniente de Madrid de fecha 3 del presente en el cual el tristemente célebre ex-presidente Ovando Candia sindicado como el principal autor intelectual de la ola de crímenes que conmovió al país y al mundo entero, hace declaraciones al diario "Pueblo", en sentido de que volverá al país a escribir sus memorias, y que no intervendrá en política prefiriendo dar paso a las generaciones jóvenes.

Hay quienes creen que son puras especulaciones, pero viniendo de una agencia responsable como es la Associated Press, juzgamos que la noticia es ridica.

Ignora dicho personaje, en forma premeditada, las acusaciones que sobre él pesan, pretendiendo con esto quizá desvirtuar su participación como actor en uno de los tantos hechos. Sin embargo, los familiares de las víctimas y toda la población que los acompañan, están en guardia ante cualquier nueva burla que pretenda conspirar contra los más elevados sentimientos y dignidad de nuestra patria, confundiendo a la opinión pública, característico que imprimió el nefasto gobierno de Torres a las investigaciones de tantos crímenes.

Lo esperamos al general Ovando, pero no para que escriba sus memorias no para que responda a las graves acusaciones que pesan sobre él y sus colaboradores y, para que la justicia sea implacable con todos aquellos que, directa o indirectamente, ya sea como autores o encubridores, escribieron una página más triste de la historia nacional enlodando a las Fuerzas Armadas y a la dignidad del país.

Confiamos que el actual régimen como lo tiene prometido, investigará con seriedad y responsabilidad por el bien y prestigio de Bolivia, aquellos macabros crímenes.

HUMBERTO VISCARRA MONJE UN HEROE DE LA VOCACION MUSICAL

Desde tiempo tan pródigo como 1915 — más de medio siglo — el nombre de Humberto Viscarra Monje está sonando vinculado a toda forma de actividad musical en el país. En ese año, mozo imberbe ya había revelado su inclinable vocación; la música. Pocos años más tarde o sea en 1920, ya un pianista hecho y derecho, formó parte del círculo de los maestros de aquel tiempo algunos de ellos directores de nuestra máxima institución musical, el Conservatorio Nacional de Música. Eran Francisco Molina o Carlos Málaga, peruanos ambos, Pietro Bruno, Manuel Sagárnaga, Eduardo Calderón, Lapleyada, en fin de los

que formaron la conciencia musical en el presente siglo. Con estos y en nivel con ellos Humberto Viscarra resulta de estemodo "el último romántico".

De 1920 para adelante vienen los años de viajes a Europa en los que se perfecciona el mago del piano llega a la categoría de concertista, más la de compositor, y por último, musicólogo, tal vez el primero que figura con este título en Bolivia. Con estos méritos y experiencias, asume la dirección del Conservatorio y la retiene por largos años y natural que se constituya en el árbitro en el país. Porque aparte su quehacer dedicado al arte de la melodía, se desdobra en la obra crítica. Todos los diarios han registrado sus ilustradas disertaciones y comentarios. Recogidos en volumen seriatim va el mejor volumen de estudiantes y futuros pianistas.

A su vigor espiritual no le fue a la labor que habría llenado o traído completo. Viscarra la desdobló en la obra. Poeta con su libro "Tierra Amarga" prosista con la historia de "La Paz" y numerosa colección de ensayos, sobre los más variados temas finamente tratados, hacen de este bagaje figura destacada de la cultura boliviana.

Este es el hombre que al irse igual a las dos artes, la música y la literatura. Ha muerto en su lecho, por el cerebro al que fatigó incansablemente a fin de hacerle rendir lo mejor de su capacidad creativa. Por consiguiente ejemplo de la vocación artística que no le importan las realidades que le inclina la vida para cumplirlo. Porque además, el acudado pintor que fue Humberto Viscarra muere envuelto en el manto de pobreza.



DEL LIBRO "TIERRA AMARGA"

Llenos del luto de un dolor humano cicatrices del llanto eran mis ojos, y humillado mi espíritu, de hinojos, miraba hundirse el cielo en el pantano.

Mas recorriendo un día el vasto llano, sacudí el fardo hostil de mis despojos, y en ímpetu viril de orgullos rojos, sentime Emperador del Altiplano

Todo era altura, soledad y vuelo, fuerza de viento y amplitud de cielo para el alma infeliz y el flojo músculo.

Y la fe que el espíritu atesora, le dijo al sol que se iba en el crepúsculo : — Te espero aquí : tú dorarás mi aurora

DE SIEMPRE

Qué anhelo de partir o de morir mirando la distancia soñadora, en un súbito olvido de la hora, del cotidiano afán, del porvenir...

La nube peregrina del zafir, la música de un ala viajadora, inquietan el instante de opresora y vana angustia de partir...

Alejarse sonriendo, suspirando, sin saber hacia donde ni hasta cuando, con el alma suspensa entre hoy y nunca...

Ensueño, v aguedad, melancolía, sueños de ayer hoy esperanza trunca que nace al alba y muere con el día

CLAUSURO GOBIERNO AÑO UNIVERSITARIO

DECISION FUE TOMADA EN GABINETE

gobierno del coronel Hugo Suárez dispuso en la víspera de la clausura del año académico de las universidades del país el 28 de febrero de 1972 la determinación fue adoptada en la reunión del Consejo de Ministros, que duró aproximadamente 11 horas, al final de la cual el Presidente Hugo Banzer hizo uso de su facultad presidencial para justificar esa

siendo su pago. La Contraloría General de la República se constituye en depositaria de los bienes de las universidades del país. El 10 de marzo de 1972 se instalarán los tribunales organizados por la Comisión citada, para la recepción de los exámenes de curso y de grado correspondientes al año académico de 1971.

CASO ALEXANDER
Serán rúnicadas en forma exhaustiva a las investigaciones ten-

dientes al esclarecimiento de los crímenes consumados en el gobierno de Alfredo Ovando Candia, contra los esposos Alexander y Jaime Otero Calderón. Fue el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas Remberto Iriarte Paz, quien hizo ese pedido al Presidente Hugo Banzer Suárez, habiendo el Gabinete en pleno y los jefes políticos de FSB y MNR aprobado tal petición. "Es cuestión de honor, lograr el esclarecimiento de esos crímenes", dijo Remberto Iriarte Paz.

CONTINUAN SUSPENDIDAS LAS LABORES ESCOLARES

Las labores escolares en escuelas y colegios continuarán suspendidas hasta nuevo aviso.

Tal la determinación adoptada por las autoridades superiores del gobierno.

Y. P. F. B.

ADQUISICIONES LICITACION PUBLICA Nº 118/71

Se invita a todas las firmas importadoras interesadas en la provisión de CANERÍA SIN COSTURA se sirvan retirar de nuestra Sección Caja 3er. piso del Edificio Central los Pliegos de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 20.—

Las propuestas en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día martes 14 de septiembre 1971 a Hs. 18:00 en el Departamento de Licitaciones 4º piso del edificio de Y. P. F. B.

La Paz, 24 de agosto 1971

LA GERENCIA GENERAL

Los padres y hermanos (ausentes) y amigos de la familia del que en vida fue universitario:

Rubén Darío Sánchez Bejarano

(Q. D. D. G.)

Invitan a los estudiantes de la Promoción 1967 del Colegio Experimental "Hugo Dávila", universitarios de la Facultad de Ingeniería, amigos y personas piadosas, asistir a la misa que se oficiará el próximo día lunes 6 del Pto. en el Templo de los Remedios.

Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS CC-27 PEDIDO 27681/01-1-1014, ALM. ORURO

Se convoca a propuestas para la provisión de lo siguiente:

155 Pzs. Perforadoras de roca alta velocidad

El pliego de especificaciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4º piso, Edificio Central COMIBOL.

El plazo de presentación de propuestas fenece a horas 12 m. del día jueves 30 de septiembre de 1971; debiendo efectuarse la apertura de las mismas a horas 15:00 p.m. del mismo día.

La Paz, Septiembre 1º de 1971

GERENCIA DE ADQUISICIONES



Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS CC-28/71 PEDIDO 27480/01-1-1170, ALM. ORURO

Se convoca a propuestas para la provisión de lo siguiente:

Repuestos para perforadoras de roca

El pliego de especificaciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4º piso, Edificio Central COMIBOL.

El plazo de presentación de propuestas fenece a horas 12 m. del día jueves 7 de Octubre de 1971; debiendo efectuarse la apertura de las mismas a horas 15:00 p.m. del mismo día.

La Paz, Septiembre 1º de 1971

GERENCIA DE ADQUISICIONES

PARA EL MNR

La Secretaría Ejecutiva del MNR desmienta la información publicada en sentido de que el partido organizó su vanguardia a raíz de un momento se ha considerado la formación de grupos militares de defensa internos porque creemos que en este momento que requiere nuestro país, es la vía democrática el diálogo fecundo con las opiniones ajenas", dice finalmente la nota aclaratoria en el partido.

DE REDACCION: Se hace conocer información respecto a la organización vanguardista del MNR, mencionada a HOY, por N. Samborombi, jefe del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, como alto dirigente de aquel sector.

CONFESION



motores industriales a gasolina

Volkswagen
de 29 y 36 hp. con caja reductora y embrague

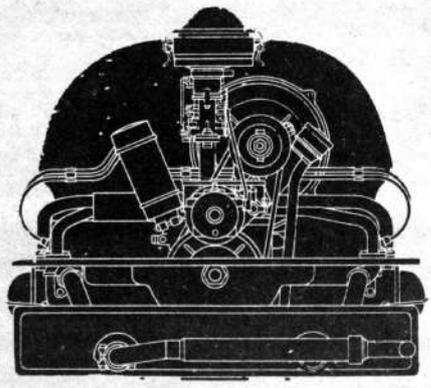
Motores Industriales
1200 ccm - 1600 ccm.

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLA ZON



Alfabetizar es Progreso

ANALISIS DE LA SITUACION ECONOMICA Y FINANCIERA DEL PAIS

EXPUESTA POR EL DR. RAUL LEMA PELAEZ AL ASUMIR LAS FUNCIONES DE MINISTRO DE FINANZAS

La Paz, 4 de septiembre de 1971

El Ministerio a mi cargo en los pocos días de mi gestión ha hecho un análisis de la situación presupuestaria, monetaria y crediticia, así como del volumen de nuestra deuda externa y la situación en que se encuentran algunas Empresas e Instituciones Públicas y Mixtas.

Del procesamiento de datos estudiados para el presente análisis, hemos llegado a concretar el siguiente diagnóstico financiero y económico de nuestra situación actual, que lo ofrecemos sin tapujos para conocimiento del pueblo.

SITUACION PRESUPUESTARIA

El Presupuesto del Gobierno Central de la gestión vigente, fue aprobado originalmente en la suma de 1.597.7 millones de \$b., nivelado en sus capítulos de ingresos y egresos con un déficit inicial de aproximadamente 133 millones de \$b., encubierto en el rubro "INGRESOS FINANCIEROS"; sin embargo, el presupuesto real asciende a 1.609.3 millones de \$b. con un déficit de 472.2 millones como se demuestra por las siguientes cifras:

INGRESOS	1.137.1 millones
EGRESOS	1.609.3 millones
DEFICIT	472.2 millones

Este déficit se proyectaba cubrir de la siguiente manera:

Crédito Fiscal	\$b.	115.0 millones
Crédito Fondo Contrapartida	"	20.0 "
Nuevas medidas impositivas	"	122.0 "
Utilidades Buffer Stock	"	12.0 "
Préstamo 1972	"	70.0 "
Sin Financiamiento	"	133.2 "
Deficit	"	472.2 millones

Como se podrá apreciar, si bien el crédito fiscal constituye una norma corriente de financiamiento presupuestario, tanto las medidas impositivas como el préstamo de 1972, no vienen a ser otra cosa que paliativos para nivelar un presupuesto, ya que no sólo se pretendía utilizar las recaudaciones futuras para cubrir obligaciones vigentes, sino que se consignaba una suma tan elevada sin financiamiento, como se demuestra a continuación:

Cuadro comparativo del presupuesto aprobado con el presupuesto real (En millones de \$b.)

	Ppto. aprobado	Ppto. real
INGRESOS	1.597.7	1.137.1
Renta Interna	563.3	463.3
Renta Aduanera	472.0	450.0
Renta de Comunicaciones	8.5	8.5
Renta Consular	6.5	6.5
Regalías Mineras (Mediana y Chica)	75.0	75.0
Regalías Y.P.F.B. 19% s/ producción	66.6	66.6
Regalías Fábrica de Fósforos	1.0	1.0
1.6% s/ Venta de Divisas	40.7	40.7
9% s/ Créditos Bancarios	18.0	18.0
Varios	7.5	7.5
Ingresos Financieros	338.6	—
EGRESOS	1.597.7	1.609.3
Servicios Personales	768.9	775.2
Servicios No-Personales	59.8	57.7
Materiales y Suministros	48.7	48.7
Activos Fijos y Financieros	26.4	28.1
Deuda Pública Interna	104.9	104.9
Deuda Pública Externa	132.1	143.2
Transferencias al Sector Privado	91.4	89.5
Transferencias al Sector Público	62.8	62.8
Transferencias de Capital	63.2	59.7
Aportes Locales	35.8	35.8
Ministerio de Defensa Nacional	203.7	203.7
DEFICIT	—	472.2

Al haber aprobado un presupuesto con un porcentaje elevado de déficit inicial, se ha incidido notablemente en la ejecución presupuestaria, por cuanto en el período comprendido de enero a julio del año en curso, las recaudaciones alcanzaron a 634.8 millones de \$b. y se pagó por obligaciones 708.0 millones de pesos bolivianos, con un déficit de caja de \$b. 73.2 millones que fueron cubiertos con crédito fiscal y anticipos de recaudaciones que realiza el Banco Central.

Ello significa que en 7 meses, solamente se ejecutó un 43% del presupuesto, restringiéndose los pagos por concepto de gastos y los correspondientes a proyectos de inversión.

Esta situación considero que será más grave en el período de agosto a diciembre, ya que se calcula que los ingresos serán del orden de \$b. 519.2 millones frente a obligaciones presupuestarias de \$b. 901.3 millones, lo que arrojará un déficit en la gestión de \$b. 382.1 millones, que en principio se pretende cubrir mediante financiamiento a través de crédito fiscal, utilidades del Buffer Stock y anticipos del Banco Central por un monto de \$b. 199.3 millones, quedando aún un saldo sin financiamiento de \$b. 182.8 millones, como se demuestra por el siguiente cuadro:

Cuadro demostrativo de la ejecución presupuestaria de enero a julio y estimado de agosto a diciembre — Gestión 1971 (En millones de \$b.)

	Ejecución Enero/Julio/71	Estimado Agosto/Dicbre/71
INGRESOS	634.8	519.2
Renta Interna	306.5	244.0
Renta Aduanera	220.2	171.6
Renta de Comunicaciones	5.5	2.5
Renta Consular	3.8	3.7
Regalías Mineras (Mediana y Chica)	29.9	25.7
Regalías Y.P.F.B. 19% s/ Producción	19.2	33.0
Regalías Fábrica de Fósforos	0.3	0.5

1.6% s/ Venta de Divisas	22.0	17.4
9% s/ Créditos Bancarios	12.6	5.9
Varios	14.8	14.9
EGRESOS	708.0	901.3
Servicios Personales	362.2	413.0
Servicios No-Personales	30.4	27.3
Materiales y Suministros	19.1	29.6
Deuda Pública Interna	74.7	30.2
Deuda Pública Externa	52.7	90.5
Transferencia al Sector Privado	27.0	62.5
Transferencia al Sector Público	18.3	44.5
Transferencia de Capital	20.7	39.0
Aportes Locales	6.4	29.4
Ministerio de Defensa Nacional	92.1	110.6
Activos Fijos y Financieros	3.4	24.7
DEFICIT	73.2	382.1
Financiamiento	73.2	199.3
Crédito Fiscal	30.0	85.0
Préstamos Cuentas del Tesoro	11.5	— 11.5
Saldo Inicial	12.5	—
Saldo en Caja	— 48.9	48.9
Anticipo Banco Central	68.1	— 68.1
Créditos Fondos Contrapartida	—	20.0
Utilidades Buffer Stock	—	55.0
Préstamo 1972	—	70.0
Deficit sin Financiamiento	—	182.8

Por lo expuesto, se evidencia que el Presupuesto fue aprobado con un déficit tan elevado que podría constituir una fuerte presión inflacionaria, motivo por el cual mi despacho tomará las previsiones que permitan mejorar las rentas fiscales así como la ejecución de una política de racionalización del gasto público.

SITUACION DE CAJA

Al asumir mis funciones, encontré la Caja Fiscal, sin un centavo y con una deuda al Banco Central por anticipos concedidos, con cargo a recaudaciones futuras de 13 millones de \$b.; de ahí que para financiar las obligaciones del mes de agosto, como ser sueldos y salarios de la administración pública y otros gastos imprescindibles, que representaba la suma de \$b. 109.791.127, de los cuales 65 millones se destina para haberes, se ha tenido que recurrir al Banco Central por un crédito en calidad de anticipo de las recaudaciones, así como solicitar a YFPB el pago de la cuenta de las regalías que debe cubrir por la presente gestión, hecho que se evidencia en el siguiente resumen:

INGRESOS	
Recaudaciones del 25 al 31/VIII	\$b. 12.500.000.-
Anticipo con cargo a recaudaciones	" 86.000.000.-
Regalías Y.P.F.B.	" 12.000.000.-
Total	\$b. 110.500.000.-
EGRESOS	
Deuda al Banco Central	\$b. 13.612.427.-
Haberes del Mes de Agosto	" 65.723.100.-
Pensiones a Beneméritos	" 10.000.000.-
Transferencia a instituciones públicas y gastos urgentes	" 20.455.600.-
Total	\$b. 109.791.127.-

DEUDA PUBLICA

La Deuda Pública Externa del Gobierno Central al 30 de junio de 1971 asciende aproximadamente a 300 millones de dólares, de los cuales corresponde pagar en la presente gestión 12 millones de dólares, suma que fue presupuestada.

De esta última cifra solamente se pagó 4.4 millones de dólares, quedando un saldo pendiente de pago y que debe ser cubierto hasta fines de gestión de 7.6 millones de dólares.

En lo que se refiere a la Deuda Interna, se ha presupuestado para amortizar la deuda flotante, emergente de déficits anteriores, la suma de 104.9 millones de \$b., de los cuales se pagó a julio \$b. 74.7 millones, debiéndose cubrir hasta diciembre el saldo de 30.2 millones de \$b., de acuerdo al siguiente resumen:

Presupuesto Deuda Pública 1971 — (En millones de \$b.)

	Presupuesto 1971	Pagado al 30-VII-71	Por pagar
Deuda Pública Externa	143.2	52.7	90.5
Deuda Pública Interna	104.9	74.7	30.2
TOTAL	248.1	127.4	120.7

Esta es la situación financiera de la Hacienda Pública que estamos recibiendo sobre la que el pueblo boliviano debe hacer conciencia a fin de que busquemos comúnmente las medidas que aconsejan el momento histórico que vive el país.

SITUACION MONETARIA Y CREDITICIA

OFERTA MONETARIA

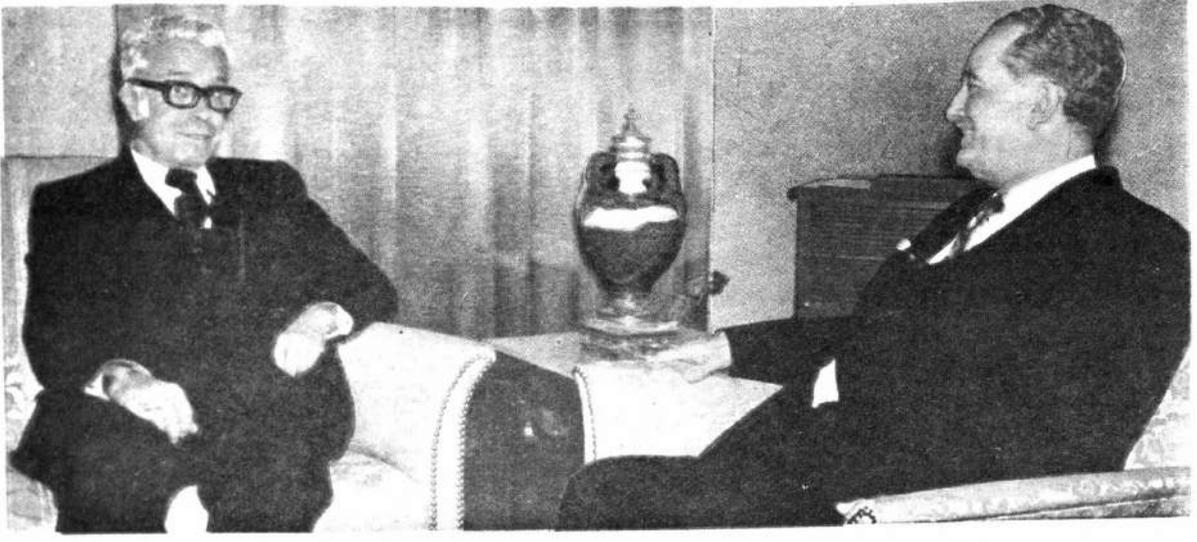
La expansión de los medios de pago durante el primer semestre del año en curso revela un aumento del 1.7%, alcanzando en total a \$b. 1.470 millones a fin de junio.

Este ritmo de crecimiento de la oferta monetaria se adecúa a los normales requerimientos del volumen de transacciones de bienes y servicios de la comunidad y permite mantener la estabilidad del sistema económico.

Al respecto, cabe señalar que en la elaboración del programa monetario del Banco Central se contempla un incremento prudencial del 10% en la emisión monetaria anual, en virtud de preverse una tasa de crecimiento del 6% en el producto y del 5% en los niveles de precios. Sin embargo, se debe observar que al 20 de agosto de 1971 la emisión monetaria ascendía a \$b. 1.178 millones, monto superior en \$b. 6 millones el total registrado al 31 de diciembre del año anterior.

EN FO QUES

de hoy



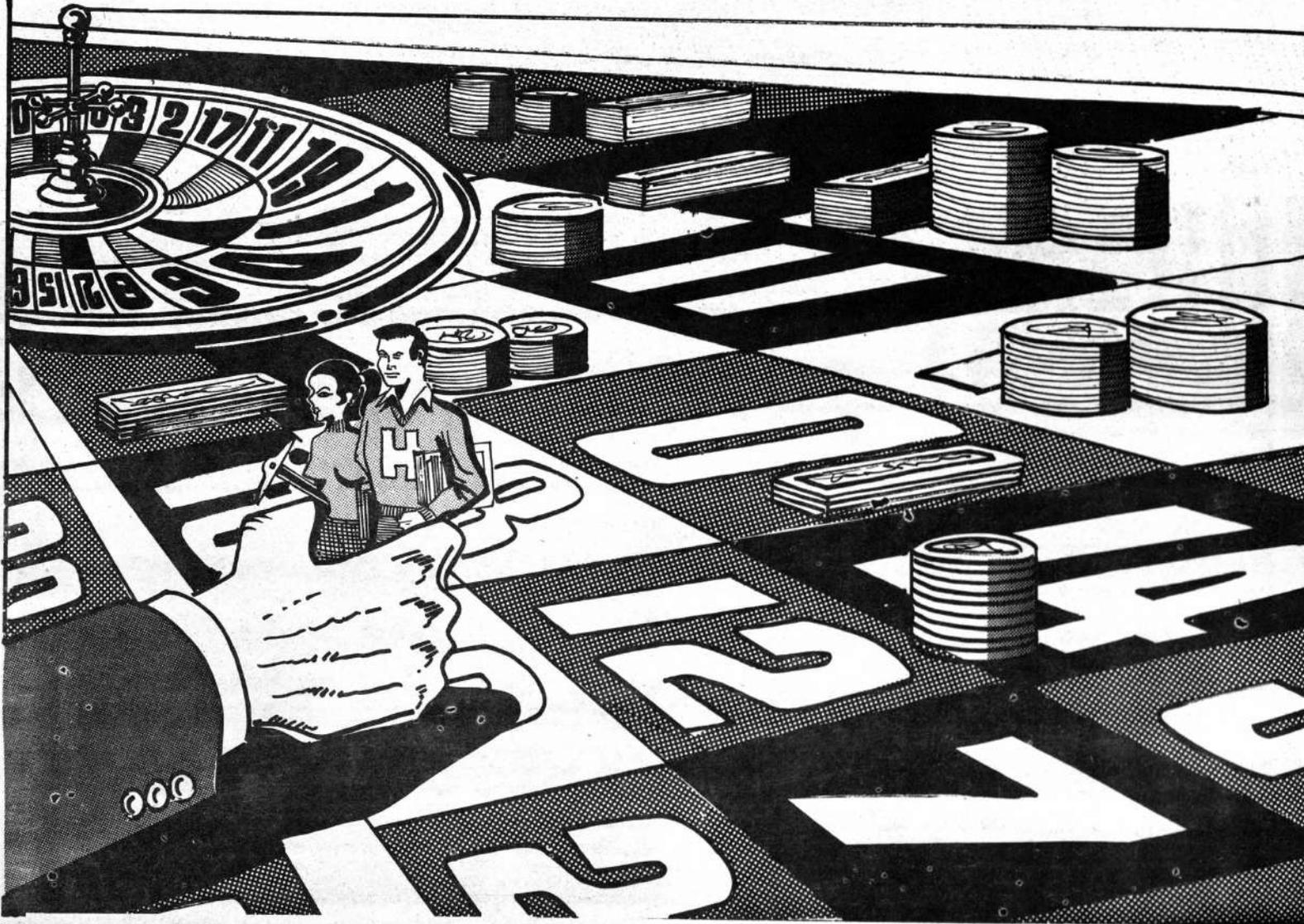
FRENTE A FRENTE



PAZ
EL MNR SIGUE SIENDO
EL PARTIDO MAYORITARIO

GUTIERREZ
FSB REPRESENTA LA LUCHA
INDECLINABLE DE 34 AÑOS

¿JUEGA UD. AL AZAR EL DESTINO DE SUS HIJOS?



SUS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS NO DEBEN SER UN JUEGO DE AZAR.

Ofrezca a sus hijos seguridad para culminar sus estudios. España no es solamente el mejor lugar para sus vacaciones, sus paseos. Es también el país ideal para emprender estudios superiores. Excelentes universidades, tranquilidad, seguridad, ambiente de estudio.

Y sobre todo economía que comienza al adquirir sus pasajes con nuestro descuento extraordinario para estudiantes, en la planta baja del Edificio Petrolero. En IBERIA Líneas Aéreas Internacionales de España, le ofrecemos toda la información necesaria sobre estudios en España y toda Europa.

Fuerzas Armadas de la Nación, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, el Frente Socialista Boliviano...
Falta de moral y recato en el ejercicio de la función pública en todos sus niveles.
Inadecuada planificación de proyectos económicos y sociales en función de la unidad por sectores de importancia económica.
Preeminencia de conceptos ideológicos exóticos pretendiendo ser aplicados a la realidad nacional.
Subalternización de los intereses nacionales de los grupos o personas.
Falta de creatividad en los organismos de dirección de las instituciones nacionales de producción y ser-

tores de producción, trabajo y de opinión.
4. Confianza en el nuevo orden de cosas y en la paz social que será mantenida a toda costa.
5. Exclusión de todo factor disociador y anarquizante en la familia boliviana.
6. Firme decisión del sector privado para iniciar programas de producción de gran aliento, aumentar las fuentes de trabajo y realizar una política social acorde con la dignidad de la persona humana.
7. Férrea decisión de mantener el orden, el principio de autoridad y el imperio del derecho.
E ¿Se siente usted optimista de que los trabajos del gasoducto Santa Cruz y acuiba han de ser materia-



SE RESPETARA LA LIBRE ASOCIACION LABORAL EN LA MEDIDA QUE NO SEA TENTATORIA AL ESTADO

Tolerancia con el desorden y la anarquía.
A la inversa: ¿Cuáles ser los aspectos más capaces de afianzamiento que dirige...?
Firme decisión de las Fuerzas Armadas para el proceso nacional-revolucionario, con la participación de toda la ciudadanía.
Absoluta comprensión y aplicación de principios del Movimiento Nacionalista Revolucionario y de Frente Socialista Boliviano.
Apoyo decidido y enérgico de diferentes sec-

lizados a corto plazo. ...?
B. Completamente optimista.
Absolutamente seguro de que el Gasoducto Santa Cruz —Yacuiba será una realidad a corto plazo. Ello se debe al clima de paz que existe en el país y a la decisión del Gobierno de encauzar las negociaciones por sendas de dignidad y con un sentido práctico dentro de las actuales circunstancias.
Los trabajos fueron iniciados y el financiamiento con los bancos está en pleno procesamiento, la firma de los contratos será a bre-

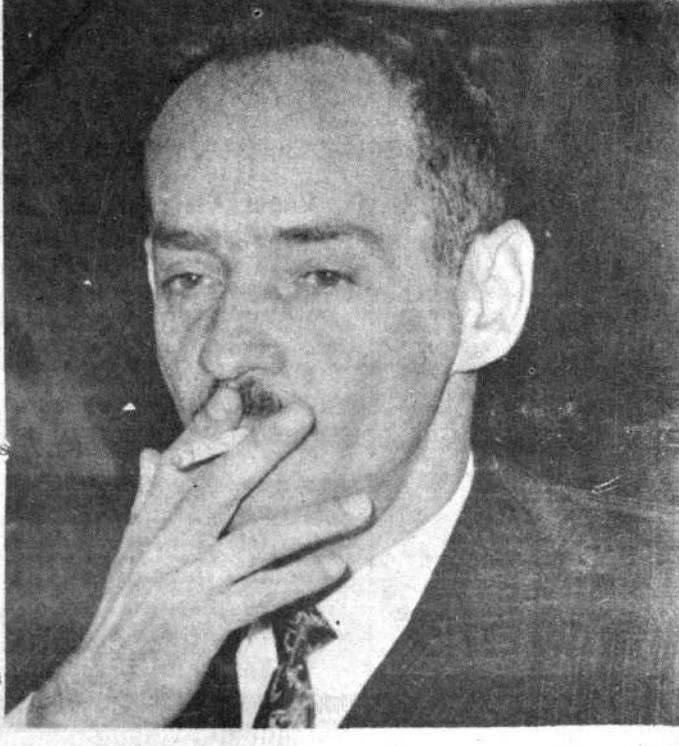
ve plazo.
E. ¿Cómo encarará su Gobierno el grave problema de la desocupación?
B. La desocupación es un problema que será resuelto gradualmente con la apertura de fuentes de trabajo.
El Estado y la empresa privada se esforzarán en promover una mayor inversión, procurando un ahorro interno que genere medios para reinversiones y ejecución de programas a corto y largo plazo.
E. ¿Qué medidas impondrá para superar el grave problema económico de CO MIBOL...
B. Se deben tomar medidas en el orden administrativo, técnico y en el económico.

empresas mixtas con inversión privada interna y externa donde el Estado mantendría la mayoría de acciones.
E. Sobre el caso universitario y escolar ¿qué medidas ha de tomar su Gobierno para normalizar la educación...?
B. El problema universitario y escolar son aspectos que se hallan en consideración del Gobierno, y cuya solución de todos modos será definitiva.
E. ¿Cuál es su pensamiento sobre la participación de Bolivia en el Pacto Andino y qué medidas de precaución serán adoptadas...?
B. Bolivia no puede desconocer el proceso de integración latinoamericana.
El Pacto Andino constituye un esfuerzo para crear mercados comunes y fortalecer el proceso de industrialización.
Por el principio de continuidad administrativa a que me referí en el primer encuentro con el pueblo, debemos respetar el Acuerdo de Cartagena, sin embargo,

nuestra posición será la de procurar un mejor trato a los productos nacionales, protegiendo a la industria nacional.
E. Usted ha calificado señor Presidente, de ser demagógicas algunas medidas del anterior gobierno. ¿Podría señalarnos tres títulos...?
B. La excesiva e irracional absorción de parte del Estado de muchas actividades económicas para las que no se encontraba capacitada.
Tolerancia a la politización de los centros de formación media y superior.
Indiscriminada nacionalización de actividad económica de producción, sin haber creado las condiciones para su comercialización.
Sustitución de una dependencia externa por otra absorbente y totalitaria.
Tolerancia y algunas veces complementación a conductas colectivas e individuales que anarquizarán al país.
Ofrecimiento irresponsable de realizaciones, sin posibilidad de cumplimiento.



En el orden administrativo, dentro de la Nacionalización de las Minas, se debe buscar un sistema de administración descentralizada.
En el orden técnico se debe procurar la aplicación de sistemas modernos de producción como ser la ejecución y la instalación de plantas de explotación para superar la marginalidad de algunas empresas, a través de la elevación de la ley de los minerales.
En el orden económico la obtención de créditos para ser aprovechados en la exploración y explotación, manteniendo la propiedad y administración del Estado.
Alternativamente, se procedería al establecimiento de





- VPE: EL MNR ES PARTIDO DE LAS GRANDES MAYORIAS
- MG: FSB ES GRANDE POPULAR Y PODEROSO
- VPE: ELECCIONES NO CONVIENEN POR EL MOMENTO
- MG: REORDENAMIENTO MORAL ANTES QUE ELECTORAL
- VPE: RELACIONES CON CHILE: ¿Y EL PROBLEMA MARITIMO?
- MG: NO ES NECESARIO REANUDAR RELACIONES PARA CONVERSAR
- VPE: NACIONALISMO REVOLUCIONARIO TIENE VIGENCIA
- MG: EL NACIONALISMO NO PUEDE SER DISCUTIDO
- VPE: SALVAR AL PAIS OLVIDANDO EL PASADO
- MG: SALVAR EL PAIS OLVIDANDO EL PASADO

Victor Paz Estenssoro y Mario Gutiérrez Gutiérrez, Mario Gutiérrez y Victor Paz, MNR y FSB o FSB y MNR. El esquema de salvar a la patria pudo más que las diferencias que los enfrentó durante muchos años en condiciones desiguales.

Su unificación, respaldando al tercer eslabón en realidad fue el primero pero tendrá que ceder posiciones porque eso es lo que conviene— de un Gobierno que surgió por la fuerza de las armas, sorprendió a propios y extraños. Muchos movimientistas y falangistas se enteraron de la existencia del pacto cuando las cosas ya fueron resueltas.

Hay quienes sostienen que esa unidad de criterios será precaria. Que prevalecerá el interés por dominar la situación. Aquello que se ve comúnmente como dos gigantes frente a frente con el cuchillo bajo el poncho. Por el momento no existe esa posibilidad. Si prevalece el buen sentido es posible que tampoco surja más adelante.

Sostén popular del régimen militar—civil surgido el 21 de agosto, MNR y FSB coinciden objetivos a través de sus máximos conductores.

ENFOQUES tiene el privilegio de ofrecer estas notas exclusivas a través de reportajes conseguidos por Marcelo Archondo Palacios y Arturo Gandarillas.

MARIO GUTIERREZ GUTIERREZ, nació en Santa Cruz el 19 de octubre de 1907 (54 años), casado, abogado. Cursó estudios secundarios en el Colegio "Florida" de Santa Cruz y en "La Salle" de La Paz. Fue presidente de la Federación de Estudiantes secundarios (1935). Realizó estudios universitarios de Derecho en Chile. Fue presidente del Centro Boliviano Universitario de Santiago y Fundador de la Federación Indomericana de Estudiantes de Chile. Ingresó a FSB en 1938. Santiago de Chile con el número 17. Ocupó la Secretaría Regional de las Células en Santiago. La Paz y Santa Cruz. En 1958 fue ungido por Oscar Unzuaga, Subjefe del Partido, del que posteriormente fue su sucesor (1959). Ratificó Jefe por aclamación en las elecciones de 1960, 1962, 1965. Fundó y dirigió las revistas Antorchay La Esfera. Escribió tres obras: "Sungay Luz de dos razas", "Aleto histórico de los derechos de Bolivia en el Pacífico" y "Predestinación histórica Bolivia". Asimismo dos folletos. Fue fundador y jefe de oficina de eficiencia administrativa durante el gobierno Villarroel. Munió de la Comuna cruceña, diputado senador por el departamento de Paz.

VICTOR PAZ ESTENSORO, nació en la finca San Luis de Tarija el 2 de octubre de 1907 (64 años), hijo de Domingo Paz y de Carlota Estenssoro, casado con Camila Cerruto, de quien enviuó. Contrajo segundas nupcias con Teresa Cortez, Abogada. Venció el bachillerato a la edad de 15 años (1922). Título de abogado en la Universidad Mayor de San Andrés. En 1926 fue ayudante de la Oficina Nacional de Estadística. Trabajó como Redactor de la Cámara de Diputados. En 1932 fue nombrado Interventor de la Contraloría en el primer Cuerpo del Ejército. Asistió a la Guerra del Chaco en la Batalla de Silem y fue desmovilizado con el grado de Sargento. Asumió la Jefatura Mayor del Ministerio de Hacienda. En 1936 trabajó en la Casa Patino. En 1938 fue elegido diputado por Tarija. 1939 ocupó la Presidencia del Banco Minero. 1940 nuevamente elegido diputado por Tarija. En 1941 fundó el MNR. Ese mismo año el Presidente Paz nombró al nombrado Ministro de Hacienda, empero desempeñó esa función solamente 65 días por haber rotado relaciones con aquel mandatario. En 1942 nuevamente asumió la diputación. En 1943 el Presidente Villarroel lo nombró su Ministro de Hacienda, función que cumple hasta la revolución del 21 de julio de 1946. Candidato a la Presidencia de la República, triunfa en las elecciones del 6 de mayo de 1951 pero el "Mamerto" del 16 de mayo del mismo año pone su ascensión al poder, hecho que se produjo con la revolución del 9 de abril de 1952. Lo hizo por dos periodos y continuando con tercero es derrocado por su vicepresidente René Barrientos quien lo exilia del país. La situación penamónica en Lima durante casi 7 años.

VICTOR PAZ

Una casa residencial de Alto (Brazos) de ex Presidente y Jefe del MNR, Victor Paz Estenssoro, fincó una casa residencial de Alto (Brazos) rodeado de un fuerte cordón de seguridad armada, oficiada por sus partidarios...

Los 7 años han transcurrido entre dos necesidades. La de encontrar un medio para ganar la vida junto a mi familia y por otra, el pensamiento puesto en Bolivia, en sus problemas y el acontecimiento...

En las cosas de la patria, se vuelve casi una obsesión cuando uno está desterrado, por las cosas que se ven en el país, que son más crecientes en razón precisamente de no poder volver. Seguí con la actividad y con detalle el acontecer político nacional, pero debo decir que desde que creamos el gobierno...

Los gobiernos con orientación de derecha, otros han simulado orientación de izquierda, pero en la falta fundamental, fue la falta de sistematización y de concepción integracional de lo que se debe...

La que ocurrió respecto al encuentro en Lima, el calificativo éste y a la campaña sistemática insistida y dirigida por el gobierno del Gral. Torres y de los órganos de difusión que controlaban los medios...

El viaje de esos compañeros, ya que en lo normal nunca hemos dispuesto de pasaportes u otras para trasladarnos de uno a otro lugar. Pero en aquella ocasión se les dio pasaportes y cuando el día...

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

MARIO GUTIERREZ

Un cuadro más austero, con menos trazos, pero al mismo tiempo con profundidad definitiva nos ofrece el Jefe de FSB, Mario Gutiérrez Gutiérrez.

La entrevista sostenida en su despacho, adquiere en cierta forma rasgos de agudeza, por cuanto el nuevo Canciller concentra la dimensión del tiempo en un cúmulo de trabajo funcional y porque detrás de la puerta a un numeroso público se inquietaba con la espera. No obstante agudizado, atendió las preguntas con cautela y las responde sin presunción de apresuramiento, más bien sereno, quieto y notoriamente sereno.

El lance descriptivo contempla en primer término un somero miraje sobre el contenido sugerente del Frente Popular Nacionalista y en particular sobre la alianza MNR - FSB, y dice:

La compactación del Frente Popular Nacionalista, se ha originado en el proceso revolucionario iniciado a recuperar la Patria para los bolivianos. La lucha contra la rubanización de este país no constituye el fondo de la Alianza de dicho instrumento político. Para nosotros lo fundamental consiste en solucionar los graves problemas que aquejan a nuestra nacionalidad. Queremos impulsar las tareas de desarrollo, dar solución a la cuestión social, hacer un reordenamiento institucional del país y finalmente reconstruir moral y materialmente a la nación.

No veo qué pueda, por el momento, amenzar con una fractura al Frente Popular Nacionalista. Su consistencia, a mi modo de ver, es sólida. La actitud de los líderes que la conforman, es también a mi juicio, sincera.

En Bolivia se materializan las grandes ideas, los grandes procesos, solamente en base a los apertivos de medios de poder de determinados grupos. Pienso con absoluta sinceridad que hay el mejor ánimo, tanto de parte de los dirigentes del MNR como de FSB, en llevar adelante esta empresa histórica.

¿Cómo el Partido, FSB está ejecutando algunas de sus actividades en su programa de principios? ¿A qué los grupos iguales durante el gobierno del MNR. ¿En qué medida esos postulados pueden ser juzgados en este momento histórico?

MG. De pronto, como es fácil comprenderlo, todos los miembros del Gobierno estamos abocados a la tarea de consolidación del nuevo régimen de suerte que no es dable anunciar todavía las grandes líneas maestras sobre las que habremos de encaminarnos hacia el futuro.

En cuanto a las líneas de coincidencia entre FSB y el MNR, ellas están trazadas en la misma concepción del nacionalismo que ambos partidos hemos profesado. Circunstancialmente es cierto que discrepamos hondamente y apasionadamente por la manera de conducir la revolución, pero no en cuanto se refiere a la esencia de su contenido. Problemas como el de la Reforma Agraria, Nacionalización de Minas, Voto Universal, Reforma Educativa, han sido postulados por FSB, desde su nacimiento. Esto no es nuevo para nosotros ni para nadie que conozca el ideario de FSB.

¿Comenzando de las siglas, FSB es partidaria del socialismo y el MNR es nacionalista. ¿Qué puntos de coincidencia existen entre ambos aspectos ideológico-dogmáticos dentro del actual proceso político?

MG. Toda la coincidencia está en la palabra Falange más que en la palabra socialista. La expresión Falange, es significado de un sentido de proyección nacionalista y en esto nos hermanamos con el MNR en cuanto a que ellos son nacionalistas. La palabra socialista puede ser que tenga algunos matices que nos diferencien. Yo creo que sustancialmente tratando de interpretar el socialismo de uno u otro matiz para aplicarlo en Bolivia, hemos encontrado una plenitud de forma.

El socialismo de FSB es cristiano y no materialista. Nuestro socialismo no se basa en la concepción dialéctica de la historia, sino en las enseñanzas papales. Somos espiritualistas y no ateos.

Sobre el nacionalismo, es un deber que defendamos la custodia de los valores de nuestro país, es la defensa de sus riquezas naturales, de sus tradiciones, que indiscutiblemente conforman el alma nacional y al aburguesamiento de un porvenir común para todos los bolivianos.

Usted ha hablado de líneas maestras. En la etapa preparatoria al golpe para tomar el poder, ¿no hicieron algunos lineamientos para cuando tengan que gobernar al país?

MG. Quisiera preguntarle señor periodista si usted se dedicara a salvar la Patria ante el peligro de un sometimiento a una potencia extranjera; si tuviera tiempo y oportunidad de pensar en líneas maestras, estando en la clandestinidad y perseguido por los enemigos?

Nuestro objetivo y nuestra meta era salvar a la Patria y lo hemos conseguido. Ahora nos dedicamos a estudiar, de común acuerdo, los militares, movimentistas y falangistas, para fisonomizar esas líneas maestras.

¿Podría sugerir algunos aspectos básicos para definir tales líneas maestras?

MG. Vamos a definir en el FPN. Hemos anunciado ya, que en las próximas semanas se constituirá un Directorio Nacional presidido por los dirigentes de ambos partidos. Abriremos una Secretaría General, para redactar un programa de gobierno, que es lo fundamental y si realmente las coincidencias llegan en el orden ideológico, redactaremos una cartilla de principios para el FPN.

¿El FPN podría absorber a otros partidos para conformar un mayor conjunto político?

MG. Es indudable que las alianzas se estrechan, y se proyectan a otros grupos políticos. En cuanto a los que estamos dentro del FPN, conjuguemos los mismos anhelos, ejercitamos una misma gimnasia espiritual de servicio desinteresado a la Patria y en cuanto coincidamos en las grandes proyecciones del futuro, no sólo que será positivo, sino seguro, que lleguemos a una identificación mayor.

¿Y qué puede decir con relación al MNR, considerado un Partido más fuerte que el suyo y de quien se dice que podría absorber a FSB?

MG. Eso de que se dice es una cosa muy "sul generis". Es una manera de querer expresar mucho con el propósito de distorsionar la realidad de las cosas. No creo que el MNR trate de fagocitar a un Partido tan grande, popular y poderoso como es FSB. Un partido que ha sido capaz de resistir 34 años en la lucha sin claudicar, sin doblegarse ni humillarse y llegar al Palacio de Gobierno con las manos limpias y la frente alta. Es un partido que no puede ser fagocitado. Pero sí es un Partido que como hoy brinda su contribución a la victoria de la revolución, también sabrá ser generoso con la Patria, depositando sí es preciso su propio estatismo, en aras de una empresa común y más grande.

¿Pero... ¿la división existente en FSB? El sector de Ríos con Alderete (MNR) dentro un equipo distinto al actual? ¿Del sector de izquierda?

MG. FSB se halla totalmente unificada y creemos que es infundado tratar de escarbar el pasado cuando se refiere a pasiones que no construyen, sino más bien destruyen. Mi partido está sólidamente unido y no hay discrepancias de ningún género. Este hecho lo conseguí cerca a los carnavales cuando vine para el alto desde Santa Cruz. Me propuse buscar alianza con el MNR y lo logramos. Finalmente me puse en contacto - con figuras representativas del Ejército para encaminar la revolución que triunfó victoriosamente.

En cuanto al sector de izquierda, simplemente se trata de ciertos cabildos de algunos ex parlamentarios del Partido que se han pulverizado luego de conseguir situaciones burocráticas. Personalmente lo he sentido porque he habido valores positivos, luchadores de mérito. Me ha dolido que se hubieran equivocado.

¿Qué cantidad de militantes tiene actualmente su Partido?

MG. En las últimas elecciones en que fui ungido como Senador por La Paz, FSB tuvo 160.000 votos en toda la República. Si considero el dato del común multiplicador - la revolución es dato multiplicador en política - bueno, ya puede calcular el número de militantes que tenemos en el país. Yo no hago cálculos en materia de números.

Estoy seguro que en este momento, la Nación entera nos acompaña y creo sinceramente que somos el Partido más fuerte de la República.

¿Considera factible la realización de elecciones presidenciales para ingresar a una etapa constitucional en el país?

MG. Estimo que más que un reordenamiento de tipo político en el país, debemos buscar el reordenamiento moral y económico de la Nación. Estamos totalmente anquilados.

El país fue sometido a una política decrecientemente anárquica que iba a terminar en la dictadura de un grupo hegemónico.

Hablar de elecciones en estas circunstancias lo considero prematuro. Las arcas fiscales están vacías. Según el informe del ministro de Hacienda (Finanzas), no se cuentan con fondos ni siquiera para satisfacer los pagos más prioritarios en la administración pública.

Es en virtud de esta situación catastrófica de la hacienda nacional que el gobierno ha aprobado hace días un Decreto Supremo, autorizando la contratación de un empréstito de carácter urgente para pagar a los servidores del país.

Considero por lo tanto, que no estamos en condiciones de hablar sobre un reordenamiento de tipo político o electoral.

VPE: RELACIONES CON CHILE PREVIA SOLUCION NACIONAL

Para Bolivia es cuestión enraizada en el propio ser

Tajante anteposición del derecho de una salida al mar, para reanudar relaciones con Chile, propugna Victor Paz Estenssoro.

Aun reconociendo que el actual gobierno de Allende, así como el anterior de Fré, ofrece u ofrecía mayores posibilidades de concretar esta situación que con el de Alessandri (durante el cual serompió las relaciones diplomáticas), "para Bolivia es una cuestión enraizada en el propio ser nacional el derecho de libre acceso al mar" dijo aquel jefe político.

Dejando traslucir cierto pesimismo manifestó que "gobiernos progresistas de tendencia democrática, marxista o de unidad de ar-

tidos de izquierda, actúan siempre en base al interés del pueblo chileno.

Entonces en que medida podrá ceder para lograr una coincidencia en busca de una solución al problema?

Reanudar previamente relaciones con Chile para conversar después, para Victor Paz resulta una insoluble actitud conciliatoria. Sin embargo, piensa que de modo general "los países deben mantener relaciones. Estamos en el Grupo Andino, somos países vecinos y por tanto no podemos ponernos de espaldas unos a otros. Habrá que buscar una conciliación de ambos puntos de vista para que vuelvan esas relaciones, pero sin que eso signifique el olvido del problema fundamental (el mar)".

FACTO ANDINO

Le adjudica significativa importancia "para lograr el desarrollo económico, después de ciertas etapas de sustitución de importaciones, de bienes de consumo, tendientes a conseguir mercados de mayor magnitud. Bolivia con 4 millones de habitantes no es un mercado y conviene ir a uno de mayor alcance como es el del Grupo Andino. Hay que estudiar las mejores posibilidades para el país", puesto que en el aspecto de la negociación más que nada en el detalle, de los 5 países del grupo, Bolivia es el de menor desarrollo y que necesita medidas de excepción para que los países más grandes no absorban nuestra economía".



¡TIENE PATITAS! DEJELO CAMINAR HASTA SU CASA

SONY®

Le dará
satisfacciones



MACEIDA

La calidad máxima en **TV**

HANSA Ltda.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí,
Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS





MG: NO ES NECESARIO RESTABLECER NUESTRAS RELACIONES PARA PODER CONVERSAR CON CHILE



"Existe en el Ejército así como en el Presidente de la República, la firme decisión de marginar a los militares de la vida política diaria" remarcó el Jefe de FSB, Mario Gutiérrez Gutiérrez.

Aseguró que en la actualidad, "Las fuerzas armadas han vuelto al culto fervoroso para con su institución, como debió ser siempre. Hay en el espíritu de sus componentes (jefes y oficiales) la sincera convicción de preservar a nuestra institución tutelar, de los enredos de la política y estoy persuadido de que lo van a cumplir con absoluta lealtad y civismo".

RELACIONES INTERNACIONALES

Afirmó Gutiérrez que el gobierno "no caerá en el error de los que cegados por la pasión se dedicaban exclusivamente a estrechar relaciones con los gobiernos del Perú y Chile, con el pretexto de una comunidad ideológica, quebrantando las relaciones con potencias amigas con quienes tenemos también una integración grande y provechosa como son Argentina, Paraguay y Brasil. El fanatismo político y el sectarismo no pueden comprometer los intereses de una nación".

Hablando de Chile, consultamos su opinión acerca de la posibilidad de reanudar relaciones para conversar sobre el problema marítimo (referido también por Víctor Paz). Gutiérrez reveló: "La verdad es que estamos conversando a nivel de Consulado General en Chile, así es que con sus propias palabras señor periodista, le hago ver que no es necesario restablecer relaciones para conversar".

Refiriéndose luego a rumores que circularon en sentido de que el Brasil y la Argentina estarían motivando actitudes invasoras a territorio boliviano, el Canciller le restó toda importancia atribuyendo a dichas denuncias el carácter de "intriga interesada apropiada a nuestra viveza criolla. Al Brasil le conviene una Bolivia libre y fuerte. Igualmente con la Argentina. No veo por qué tenga que mirarnos con codicia. Al contrario, la historia de aquel país demuestra su absoluta prescindencia en materia de expansionismo geográfico y de ingerencia en los asuntos internos de Bolivia y a que es un país satisfecho con los límites que la naturaleza le ha regalado como son la Cordillera de Los Andes y sus grandes ríos".

INDENCIAS

SES PARA UN ACUERDO EN EL FUTURO...?

... por Víctor Paz y Mario Gutiérrez, líderes máximos de los grupos políticos del gobierno, se desprenden puntos de coincidencia confirmatorios de un propósito...

... no son químicamente puras en cuanto a la concepción integral se...

... la base del movimiento y la sucesiva Alianza, está asentada en el Nacionalismo...

... como surgió del propósito de salvar a La Patria, deponiendo actitudes del pa...

... del actual proceso a través del instrumento político que los aúna: el...

... en los cuadros partidistas. "El MNR es la más grande fuerza que ha existi...

... "No hay que olvidar la posibilidad actual de reanudar relaciones con Chile "No hay que olvid...



Y estas las conclusiones

Después de 30 años de vigencia política (MNR) y de 34 (FSB), los dos Partidos más grandes del país, que capitanearon la acción gubernativa y opositora, respectivamente, asumen en concordato el gobierno del país. El primero por tercera vez y el segundo por primera, pero ambos enterrando los agravios "para servir los altos intereses de Bolivia, recuperada para los bolivianos y ahora proyectada bajo una sola égida: el Nacionalismo".

El continente de "buenos propósitos adobados con el deseo de llevar adelante un proceso revolucionario capaz de superar la catastrófica y aniquilada situación económica", encuentra en el Ejército su tercer aliado que garantice la trilogía principista (original) de "Paz, orden y trabajo".

El esquema preparatorio (Líneas Maestras), anticipa la permanencia del actual régimen "de facto" hasta conseguir el reordenamiento socio-político y económico del país. La táctica inicial, traducida en la proyección de tomar el poder, restó tiempo para elaborar programas de gobierno. Ahora se aprestan a consolidar no sólo la función de la política administrativa del Estado, sino también sus respectivos cuadros nacionales, departamentales y distritales reforzando esa actitud con la promoción unificadora. Esta labor margina de momento, la intención de ingresar a una etapa electoral.

En el fondo, el régimen propugna el Estado de Derecho, proceso que va tomando forma en las entidades públicas. La actividad educacional se encuentra paralizada como medida precautoria y de seguridad. La Paz social aún no es completa. El tránsito político aún no levantó la tregua al optimismo que vive todavía en los sectores laborales, aún cuando se les ofreció garantías y libertades. Muchos de ellos se encuentran descabezados, tibia o medianamente liderizados. Se mantiene tensa calma en la ciudadanía, pero sin mayores brotes beligerantes o de conmoción.

LA FIRMA DEL "GRAN ACUERDO"

El Frente Popular Nacionalista, cobró vida orgánica y ejecutiva a través de un documento firmado el viernes último, entre representantes políticos del MNR y FSB (encabezaron Guillermo Bedregal y Antonio Anze) por el cual se oficializa la aparición del organismo aliado.

Fundamentalmente se establecen los siguientes objetivos: Ratificación de la Alianza "suprapartido" dentro del marco del Nacionalismo revolucionario, la evaluación crítica de la situación actual del gobierno y el país. La defensa de los derechos democráticos de los bolivianos, la defensa de las conquistas obreras, respeto a sus organizaciones, al fuero sindical, a la libertad de expresión y de crítica. Los derechos al trabajo, a la salud, a la cultura y a la participación obrero-campesina y clase media en la conducción del poder y la responsabilidad del gobierno.

Las Fuerzas Armadas son el brazo armado del Frente "Ante las provocaciones de izquierda y derecha, que han iniciado una actividad negativa y absurda tendente a crear dificultades dentro del Frente, los Partidos nacionalistas proclaman la justeza de la línea táctica de la Unidad, con objeto de enfrentarnos vigorosamente a los factores que pretendan debilitar la estructura de este Frente".

HECHOS Y
PROTAGONISTASEN
FO
QUES

DE

hoj



PACTO ANDINO: ¿Y AHORA QUE HACEMOS...

La concurrencia de una inteligente delegación boliviana al Primer Congreso de Industrias Metal-Mecánicas de la Subregión Andina, ha sido de la más alta importancia para nosotros. Los cuatro delegados—Reinaldo Venegas, José Jiménez Uribe, René Hecker y Mario Camacho—pudieron observar el desenvolvimiento no sólo de una de las ramas de la industria sino el de todas las posibilidades abiertas por el mercado subregional.

Es precisamente en ese punto donde los países de menos desarrollo económico relativo, como Bolivia y Ecuador, pese a que deberían contar con un tratamiento especial no llevarán la mejor parte. Desde el Régimen Común de Tratamiento

a las Inversiones Extranjeras, que iguala a todos los países de la subregión sin tener en cuenta sus diferencias económicas, viales tecnológicas, productivas, se tiende a favorecer a los países más desarrollados. En este caso, Colombia y Chile. En efecto, el capitalista que quiera invertir en la subregión, preferirá hacerlo en los que tienen mercados internos más grandes, vías de comunicación marítima y posibilidades de mayor crecimiento económico inmediato. Bolivia, por tanto, quedará postergada en sus necesidades de inversión extranjera.

En una conferencia de prensa que los delegados que asistieron al Primer Congreso Metal-Mecánico de la Sub Región Andina realizado

en Chile, tuvieron el coraje demostrar las partes negativas que el Tratado de Cartagena tiene para Bolivia y Ecuador, y llamaron la atención del país para prepararse a enfrentar un problema que si no se lo encara desde ahora puede determinar la caída misma del porvenir económico de la nación, la paralización del 80% de la actividad productiva y, por tanto, la desocupación para unas 20.000 familias.

Es cierto que existen algunas puertas abiertas por el Tratado de Cartagena para que Bolivia aproveche el mercado subregional de unos 60 millones de consumidores. Pero como se dijo en la Conferencia,

los negociadores que participaron en las reuniones de la Comisión del Acuerdo no supieron sacar las ventajas que eran necesarias para la reactivación de nuestra economía.

Los otros países de la subregión cuentan con capacidad productiva elevada, con una tecnología moderna y con costos de producción relativamente bajos. Nuestra industria no está aún en ese mismo plano, y por eso los riesgos que del

pacto de Cartagena derivan para nosotros son muy grandes.

Se ha propuesto la creación de mecanismos nacionales de alta capacidad para que el pacto pueda ser estudiado y modificado, pero para ello requiere del esfuerzo conjunto de los bolivianos y de una acción cívica previsoras para que la subregión no sea un medio de juzgamiento económico y político de Bolivia.

LA VIDA POR PERÓN



Un gol en su favor y dominio ostensible del partido al que aspiran que jueguen todos los argentinos acaba de anotarse el Gobierno Lanusse en procura del "Gran Acuerdo Nacional".

El lacrimógeno pleito que duró muchos años, en torno a los restos de Evita, llegó a su fin el viernes cuando, sin mucha posibilidad al ruido, los restos de la ex mujer de Perón fueron entregados precisamente al viejo líder en España.

El hecho no debió haber conmocionado a Perón, la medida que se supone (La vida continúa para el lado de Isabel Martínez, una diminuta rubia al lado de Eva Perón, sin muchos atributos físicos pero con evidente inteligencia aunque, según se dice, muy lejos de Eva). Políticamente, empero, también constituía para el líder justicialista, nueva oportunidad para inflar el pecho pensando que el resultado del partido depende de lo que diga.

El paso que se dio es muy importante. Tanto, puede acelerar el retorno del "viejo" —Pochito— a otros.

MAQUINA DE ESCRIBIR Olympia-SM 8

LA MAQUINA DE ESCRIBIR SEMI-PORTATIL DEL HOGAR MODERNO



SU CALIDAD JUSTIFICA SU PRECIO !!

Olympia



Olympia
Internacional

POQUES



Percy Avila: Entre nubes pareces curucusi

Percy Avila (30) soltero, compositor, radialista, periodista y ahora cantante de sus composiciones. Natural de Santa Cruz, ha ganado el estímulo y los aplausos del público para convertirse en uno de los más destacados compositores bolivianos.

- E.— ¿Cuántos años tienes?
 PA.— Bueno, el compositor es tan sensible que hay épocas en las que se siente más edad y a veces demasiado joven. Por ejemplo el primer día de primavera me siento como de 15 años.
 E.— ¿Y hoy cómo te sientes?
 PA.— Normal, como de 30 años.
 E.— ¿Cuándo comenzaste a componer?
 PA.— A los 12 años, en la escuela.
 E.— ¿Que tipo de música?
 PA.— Música oriental, porque era la que más sentía.
 E.— ¿Cuál fue tu primera canción?
 PA.— Una canción con un título que ni yo mismo entendía; "Duda" Nunca se consagró.
 E.— ¿Con qué canción de consagraste?
 PA.— Eso lo decide el público pero diría que fue "Lunita cambia" por el número de discos vendidos y la gran acogida que tuvo.
 E.— ¿Cuál es tu canción favorita?
 PA.— Todas, porque son parte de mi vida y un pedazo de tiempo.
 E.— ¿En qué momentos compones?
 PA.— Cuando me siento triste y en las madrugadas.

HECHOS Y PROTAGONISTAS

EN FOCOS DE

hoj

E.— ¿Qué es la música para tí?
 PA.— Es un canto al amor, que es lo máximo en la búsqueda del hombre... Me refiero a todo tipo de amor, a la patria, al amor en general que es lo que más inspira.

E.— ¿Estas enamorado?
 PA.— Siempre estoy enamorado.
 E.— ¿A que se debe tu venida a La Paz?

PA.— Vine con la intención de promover valores para la canción boliviana lo haré a través de Radio Méndez.

E.— ¿Crees que en Bolivia se estimula el folklore?

PA.— No. Absolutamente. Los valores que existen se han hecho con su propio sacrificio.

E.— ¿Cuál es el sector que brinda más acogida al folklore?

PA.— El folklore en los últimos tiempos ha tenido un repunte para sentirse optimista. Se ha extendido en todos los sectores, hasta boites, donde antes era un tabú.

E.— ¿Del aspecto económico en relación a tu profesión que nos puedes decir?

PA.— Bueno, al principio es sólo una satisfacción espiritual hasta que el público nos consagra, entonces lo material adquiere más importancia.

E.— ¿Entonces afirmarías tú que a medida que el artista se consagra se va deshumanizando?

PA.— Sí es una consecuencia pero es el público quien valora al artista.

DELIA SOLOGUREN
 Y
 SONIA MONTAÑO

Fin de la comedia: Por \$b.100

El día jueves 2 concluyó virtualmente otro de los misteriosos casos del proceso policiaco—judicial denominado: "El caso del asesinato de los Esposos Alexander".

José Hernando Elio, Oscar Sanjinés, "Cocacho", "Mamaderá"), discursó sin atenuantes en un ambiente de dudosa apariencia.

quisió el enjuiciamiento de todos, los involucrados, incluyendo la denunciante Sara Ruiz. Los visibles, fueron a engrosar la clientela de las cárceles.

La justicia ordinaria a tasas encien... de Sara Ruiz, quien protagonizó una de las más tortuosas comedias policiacas que se tienen en la historia de nuestros días.

No claudicó, sin embargo, Se mantuvo firme hasta el final con sus espectaculares acusaciones: "Ellos son los autores del crimen de los esposos Alexander". En más, móviles, profundamente interiores, hicieron que la Ruiz, aumentara el número de sus propiciatorias víctimas (Alex Arteaga, Freddy Caballero y otros).

Hasta ahí parecía haberse decretado "la satisfacción del deber cumplido" por parte del Ministerio Público, empero el Juez fue estableciendo la falta de indicios de culpabilidad y liberando a los detenidos. El turno fue de Sara, quien recobró su libertad, pagando una fianza de cien pesos bolivianos.

En el proceso boliviano, fue el primer caso de asesinato por el voluminoso expediente investigatorio, que a su vez, estremeció, conmovió y conmovió a la opinión pública.

Las presunciones cayeron en franca decadencia, hecho que promovió la intempestiva actuación de un grupo de Fiscales, siendo uno de ellos quien apresuradamente re-

Pero... y en qué queda el esclarecimiento del Caso Alexander? La pregunta emerge a voces de entre las mil páginas del proceso que el jueves se enriqueció con 100 pesos bolivianos.



EL INDIO DE RODOLFO



Rodolfo de Anda dirige en Durango "Indio", película en la que hace su debut en la realización cinematográfica este joven actor. En esta fotografía lo vemos acompañado de la bella Hermina Guerra a quien Rodolfo ha encomendado el papel de una india apache, esposa de Jorge Rivero. La preciosa Hermina inicia sus actividades artísticas. Tiene unos ojos de color verde muy claro, facciones muy delicadas y una figura encantadora. Hermina fue reina de Durango y espera triunfar ahora en el cine.

LA ULTIMA DE ZEFIRELLI

Nadie le discute el primerísimo lugar que logró alcanzar Franco Zefirelli en el cine mundial. Primero entre los primeros, aseguran, aunque resulta difícil establecer un ranking para ubicar a los directores de cine.

Pero no cabe la menor duda de que Zefirelli está entre los primeros. Sus propios colegas lo sostienen reservándole los sitios preferenciales a que tiene derecho.

Zefirelli está terminando la filmación de "Fratello sole e Sorella Luna" cuyos exteriores se ruedan en Umbro Toscana.

La fotografía, en la que se reproduce el encuentro de Chiara y Francisco, protagonizada por Judi Bowker y Graham Fawcner, pertenece al filme de Zefirelli. La frescura de que hacen gala los juveniles artistas acrecienta el recuerdo por Romeo y Julieta. ¿Coincidimos...?



Cuando Sophia entra en acción

HECHOS
PROTAGONISEN
FO
QUE
DE

ho

Cuidado que actúa Sophia, es la consigna. Y nadie debe hacer nada mal. Nadie debe perturbar a la diva. Las órdenes del director se convierten en pedidos quedos, muy quedos.

No es que Sophia tenga el carácter insoportable que se atribuye habitualmente a las recordadas estrellas de la Ópera. Pero tiene su carácter.

Lo volvió a demostrar filmando "La mortadella" "lo que puede ser el paso más firme que estrella alguna dio en la vida para entrar en la gloria", exagera Bruno Alcántara, uno de los agentes publicitarios del filme.

Sophia Loren —las tres fotografías pertenecen a escenas de La Mortadella— interpreta a una ragazza, Magdalena, plena de temperamento.

La historia comienza cuando por razones de fuerza mayor Magdalena debe viajar a Estados Unidos siguiendo a su marido, un italiano inmigrante. La mayor parte de las escenas se producen en el aeropuerto de Nueva York donde Sophia —mortadella mediante— hace las delicias enfrascándose en curiosa disputa con los policías y los agentes aduaneros defendiendo el pedazo de mortadella que llevó consigo desde su incomparable Italia.

"Ella sola se hace la película" revela Alcántara y Mario Monicelli, el Director, quedó prendado con la actuación de la inigualable actriz. Lo creemos y lo justificamos.



SEÑORES MADEDEROS, COLONIZADORES, LEÑADORES Y GANADEROS:

Química
Boliviana
S.A.

LE OFRECE NUEVA PARTIDA
DE LAS AFAMADAS Y
SOLIDAS

MOTOSIERRAS

SOLO

DE INDUSTRIA ALEMANA



Motosierras SOLO de 5, 6, 8 y 9 caballos de fuerza en el motor, diseñadas para los trabajos más rudos por su solidez y calidad. Fácil manejo, livianas, durables y económicas.

Casa
BERNARDO S.A.

LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

Enfoques

TERCERA EPOCA No. 23

La Paz, domingo 5 de septiembre de 1971

DIRECTOR MARIO VARGAS RODRIGUEZ * JEFE DE REDACCION EDUARDO ASCARRUNZ RODRIGUEZ

EL ENFOQUE DE ENFOQUES

Mientras en Argentina no todo parecía converger en "jugar el partido que todos debemos jugar" —base fundamental del llamado "Gran Acuerdo Nacional"— en el nuestro el Gran Acuerdo surgía eliminando los embarazosos obstáculos que llenan de preocupación a los gobernantes del vecino país.

Es evidente que en el partido que jugamos los bolivianos no intervienen todos. Tampoco lo estarán en el propiciado por Lanusse. Pero el paso que se da tiene importancia decisiva. En un medio, donde nos hemos acostumbrado a jugar nuestro propio partido, constituye un paso adelante la coincidencia de criterios en organizaciones —otrota mortalmente contrarias— que se han impuesto la tarea de trabajar por el país con esquemas que requiere el país.

Nadie está obligado a participar del Gran Acuerdo. Nadie podrá sustraerse, empero, de lo que significa en su verdadera concepción. Las bases del mismo tienen como garantía la cúspide actual, es decir la conducción que se genera en la Presidencia de la República, con el apoyo de colectividades coincidentes en objetivos equilibrados capaces de propiciar el gran

reencuentro hacia la gran tarea de construir una nación cuyos índices de atraso son alarmantes.

De manera tal que el desafío surge con perfiles increíblemente claros: O se trabaja decididamente en busca de las metas que solo el Desarrollo puede proporcionar o, por el contrario: se sigue la huella destructora que empantane más al país.

Con esa misma pasión, quienes se integran al Gran Acuerdo, deberán tener presente la obligación de hacerlo marginando las dependencias. No pueden haber concesiones para pretender explicar que solo una de las dependencias es abominable. Lo es también la otra. Tal vez en grados mayores.

Cuando los bolivianos nos demos cuenta que existe la obligación de trabajar por el país aprovechando las condiciones que puedan contribuir a hacerlo, sin entregas, al margen de intereses predominantes, será posible alentar nuevas esperanzas.

Ese puede ser el día en que el Gran Acuerdo esté en condiciones de sostener que nadie ha sido marginado. Que la integración es total. Sus perspectivas serán mayores. Nadie lo podrá poner en duda.

EL DIRECTOR

DE DOMINGO A DOMINGO

EL PAIS

No a ritmo acelerado, por razones fácilmente comprensibles, pero al paracer firme, seguro, el país recupera lentamente la normalidad. Factor fundamental de los últimos siete días: La tranquilidad, después de una quincena plena de sobresaltos.

Frases rescatables de los últimos 7 días: "Nuestro Gobierno se propone aglutinar a los partidos políticos y agrupaciones nacionalistas de modo que tan pronto esté consolidado con las mayorías nacionales entremos en un período de institucionalización del país". (Presidente Banzer ante periodistas argentinos. Jueves 2)

El propio Presidente Banzer señaló que los partidos opositores ante garantizada una total libertad de acción "siempre que esa libertad no atente contra la paz, el orden y la ley". Su sentencia, al respecto, fue categórica: "Los anarquistas que tratan de disonar a la familia boliviana, que tratan de alterar el orden y crear un estado caótico y anárquico, serán perseguidos y apresados".

El nuevo MNR preconizado por su jefe, el ex Presidente Paz, ganó relieve a raíz de varias y consecutivas intervenciones públicas de su líder. El nuevo MNR —siempre a través de la FE— promueve concepciones de rápida industrialización y creación de una infraestructura que unifique al país, con realización que sirvan de transición hacia una fase socialista pero no prematuramente marxista. ("Hablar de socialismo ahora es absurdo. Primero hay que crear industrias, hay que desarrollar el país").

La nota que provocó mayor preocupación: La suspensión de clases escolares y universitarias. Las condiciones no estaban dadas para la reanudación de labores. El ministro Selich fue terrenal al respecto. El subsecretario del Interior anunciaba el viernes que 24 de los detenidos —René Higuera del Barco, entre ellos— habían sido confinados a Alto Madidi" al haberse comprobado su participación en el ELN".

El otro lado de la medalla: La iniciación de gestiones ante organismos internacionales de crédito para conseguir financiamiento que permita reactivar la economía del país. El informe lo proporcionó el ministro de Industria y Comercio Héctor Ormaechea.

El ministro de Trabajo, Ciro Humboldt Barrera, debió repetir una y otra vez, con reiteración similar a la de los jinglés radicales, la posición del Gobierno ante las diversas organizaciones sindicales que se dirigen a visitarlo: Existen garantías para la libertad sindical. No las hay para quienes se aprovechen de ellas para fines ajenos.

Y el informe desalentador pero necesario: La industria nacional y el propio país atravesarían por situaciones tal vez insuperables, para avanzar en el nivel de desarrollo de los demás miembros del Grupo Andino, si no se establecen las modificaciones que se plantean y se emprende desde ahora mismo una auténtica campaña para superar nuestros propios problemas. Las dificultades son desventajas por la situación del país. La voz de alarma fue dada el jueves por Reynaldo Venegas luego de asistir al Primer Congreso Metalúrgico de la Sub Región Andina.



BANZER



SELICH



ORMACHEA



ALLENDE



PAULO VI



LANUSSE

DE DOMINGO A DOMINGO

EL MUNDO

Salvador Allende fue la figura central de la semana. El Presidente trasandino efectuó un periplo de popularidad por países involucrados en el Pacto Andino —excepto Bolivia— con suceso no previsto. Colombia, Ecuador y Perú lo recibieron entusiastamente. En algunos casos apoteóticamente. Algunos observadores juzgaban que fue una oportunidad propicia para que sectores nativos, descontentos con la política de sus países, testimoniaran, a través de Allende, emociones contenidas.

Lo demás corrió por cuenta del propio Allende. De la simpatía personal del veterano líder marxista chileno. Incursionando, aunque parezca increíble, en algunos hechos más propios del terreno cinematográfico. En Colombia no tuvo inconveniente en oficiar de padrino de bautizo en una iglesia católica de dos niños que, curiosamente, respondían a los nombres de Fidel y Raúl Castro. La jerarquía colombiana reaccionó de inmediato invalidando la ceremonia.

En otro sector, con fines de mucha mayor preocupación, Paulo VI formulaba un dramático llamado para que se ponga fin a la cruenta lucha que libran católicos y protestantes —aunque con fines mucho más importantes que los religiosos— en Irlanda del Norte. De nada servían las excepcionales medidas de seguridad que se habían adoptado. Al contrario. Mucha gente sostiene que esas medidas no hacen otra cosa que acrecentar el problema.

El atentado que sufrió el consulado boliviano en San Pablo, ganó las primeras planas de los diarios brasileños. Una serie de artefactos colocados pudieron haber originado tragedia sin precedentes en la industrializada ciudad brasileña. Al explotar uno de ellos, diez personas, la mayoría policías, sufrieron las consecuencias. En varios casos con características graves. El odio se pone de manifiesto, de esa manera, a través de uno de los medios más abominables: El terrorismo.

El "Gran Acuerdo" que propiciaba el Presidente Lanusse en Argentina, alcanzaba nuevas dimensiones teniendo como protagonista central —la figura no ha cambiado— en el hombre de Madrid. Juan Domingo Perón seguía imperturbable el curso de los acontecimientos a la espera de sus portavoces que anunciaban una nueva escalada en la capital española para materializar nuevas conversaciones. El reclutamiento peronista en el vecino país alcanzaba, entretanto, cifras no previstas. Muchos turistas en la capital argentina se preguntaban el objeto de cosas interminables, pensando que podía tratarse de cualquier cosa menos de gente que pugnaba por reinscribirse —o escribirse— en los cuadros tradicionalmente conocidos como los "descamisados".

Para que los norteamericanos se preocupen. (¿O no?) La Unión Soviética cuenta actualmente con mayor cantidad de cohetes intercontinentales que los norteamericanos y nucleares. Y una proporción sorprendente: 50% más que el país del T. Sum, de manera que el fortalecimiento del poderío militar soviético es un hecho. El informe partió desde Londres a través del Instituto Internacional para Estudios Estratégicos.

AMPLIAS GARANTIAS PARA LA INVERSION DARA EL GOBIERNO



CON UNA CONDICION: QUE SE RESPETE SOBERANIA Y ORDENAMIENTO LEGAL



SERA NECESARIO RESTABLECER EL ORDEN DICE EL CORONEL BANZER

El Gobierno buscará el fortalecimiento económico—financiero a las empresas e instituciones estatales, de las cuales necesariamente depende el futuro del desarrollo del país y la eficiencia de los servicios públicos, además otorgará amplias garantías a la inversión e iniciativas privadas, a sola condición de que se respete la soberanía y ordenamiento legal del país.

Estos son los principales conceptos emitidos por el presidente de la República Hugo Bánzer Suárez, respondiendo a un cuestionario de HOY.

E' Su gobierno tiene por delante una tarea muy delicada en cuanto se refiere al reordenamiento que permita ejecutar una serie de proyectos capaces de propiciar su desarrollo. ¿Cuáles son los lineamientos fundamentales para conseguirlo...?

B. Debido al proceso de descomposición política del anterior régimen se entró a uno de anarquía que debilitó los organismos del Estado. Para levantar al país es necesario restablecer el orden, mantener el imperio del ley buscar la paz social y la concordia de todos los bolivianos.

El segundo paso será el fortalecimiento económico—financiero a las empresas e instituciones estatales, de las cuales necesariamente depende el futuro de desarrollo del país y la eficiencia de los servicios públicos.

Otorgar amplias garantías a la inversión e iniciativas privadas, con la sola condición de que respeten nuestra soberanía y el ordenamiento legal.

Erradicar la desocupación en forma gradual en base a la reactivación de las actividades económicas del país.

Consecución de créditos de financiamiento para los actuales y nuevos programas de desarrollo económico, en condiciones de rentabilidad y respeto de los principios de autodeterminación.

Mantener la paz social, como condición básica para la vigencia y realización de los anteriores enunciados respetando para este objeto la libre asociación laboral, en la medida que ésta no atente a la seguridad del Estado.

Que los sistemas educativos del país procuren una formación integral de la persona, dentro de nuestros va-

lores culturales.

E. ¿Existe una corriente predominante en sentido que la conjunción que se ha organizado, a través del Frente Popular Nacionalista constituye una esperanza real para restablecer el cauce que necesita el país para consolidar el Frente...

B. El equilibrio político del Frente Popular Nacionalista, resulta dentro del área del Mundo Occidental un ejemplo de unión y concordia para salvar a la patria.

La participación de obreros, campesinos, profesionales y empresariado logrará las metas que se propone el Frente Popular Nacionalista porque aún la voluntad de vencer de todos los bolivianos.

La participación de los partidos de ascendencia popular y orientación nacionalista que respaldan a las Fuerzas Armadas; permitirán dar solidez al Gobierno y garantizar la estabilidad política.

E. ¿Tendría la amabilidad señor Presidente, enumerar diez aspectos negativos que pueden considerarse para que su Gobierno encuentre obstáculos...?

- B.** 1. Poca fe y confianza en las metas del Frente Popular Nacionalista;
2. Inadecuada toma de decisión y decisión del sector privado para superar el actual problema económico en condiciones de nacionalismo y justicia social.
3. Susceptibilidad y simpatía entre la militancia de los partidos que conforman el Frente Popular Nacionalista, en sus niveles...
4. Falta de coordinación en la ejecución de los ob-

CANAL 7: CAMBIO DE TIMON

Su conductor original esta otra vez al frente



E.— ¿A su retorno a la Dirección de la Televisión Boliviana, se ha sentido como el hijo prodigo que vuelve a su hogar, como el profesional que se integra al seno apreciado de sus colegas o más bien como la víctima sacrificada que retorna a la dirección de su propia nave?

Esperamos unos segundos para escuchar lo que nos dice a continuación, es bozando antes una sonrisa que no sabe

mos si calificarla como melancólica o nerviosa, de satisfacción o sorpresa.

V.A.: Creo que es la mejor pregunta que me han hecho en todo el tiempo que tuve algo que ver con la Televisión. En determinada forma sí, como el hijo prodigo y al mismo tiempo como la víctima sacrificada porque nadie es insustituible. Hay personas que pueden conducir este

canal en mejores condiciones que yo. Hay algo muy humano también. Me que de a medio camino. Al mes y siete días de haber arrancado la TV, la estaba dejando. Mi retorno ahora tiene un impulso suficiente en el momento por el deseo de completar, si se puede, el programa proyectado. El país me quiere buena Televisión. Mi espíritu y mi ánimo para el trabajo no tienen medida.

El período durante el cual permaneció ausente y su consiguiente regreso nos lleva a realizar una entrevista exclusiva concedida a ENFOQUES, con el interés que requieren las circunstancias.

E.— Mayor Aguilar, ¿qué es la televisión para la sociedad moderna?

V.A.:— Se han dado muchas definiciones, además del slogan casi generalizado de que la TV es el medio de comunicación masivo y moderno. Pero concretamente es el vehículo que debe ser manejado en forma tal que permita no dar conclusiones perjudiciales para esa sociedad. Hay que saber aprovechar sus alcances para poder completar su aspecto cultural, educativo, recreativo a través de este medio.

E.— ¿Con qué criterio se debe orientar este medio de comunicación?

V.A.:— En primer lugar, despojados de todo apasionamiento en el ambiente en el que está funcionando. No podemos adaptar este medio a sistemas o con programas excesivamente foráneos, sino fundamentalmente al medio ambiente boliviano en sus diferentes capas.

E.— ¿Cree usted que en administraciones pasadas se utilizó a la Televisión con criterio de adoctrinamiento y publicitario en servicio de determinadas tendencias políticas?

V.A.:— En determinado momento sí y estábamos a punto de comprobar que cuando la televisión no es debidamente orientada y se la utiliza excesivamente, quién sabe hubiésemos tenido que llegar a la conclusión de que ésta, sumada a la Radio provocarían circunstancias muy lamentables.

E.— Su administración, como ha ocurrido en anteriores oportunidades, explotará intensamente figuras como la del Presidente de la República y su esposa, al extremo de divorciarlas de los televidentes, que por supuesto no desean el desgaste de sus autoridades?

V.A.:— Creo que usted misma da la respuesta. La cámara es aquel aparato que capta objetivamente la fisonomía. Hay un dicho que sostiene: "La cámara no miente". Determinada figura, sin ser precisamente el Presidente o su esposa, puede ser agradable al telespectador, pero si se la presenta con una frecuencia que llegue al límite del abuso, esa persona dejará de ser tal al poco tiempo. He ahí una de las principales condiciones que deben tener los productores: saber presentar oportuna y racionadamente a las figuras, ya sean estas estrellas o personajes de la política.

Ante nuestras preguntas, las

respuestas del director de la Televisión no se dejan esperar y vienen con firmeza.

E.— ¿Sinceramente, le parece que los programas de TV, hasta aquí podría calificárselos como mediocres en su presentación, deficientes en su elaboración e insuficientes en su aspecto técnico?

BLANCO Y NEGRO

Minutos después de haber escuchado y visto la hermosa lección de Chassman sobre lo que es la televisión — arma de doble filo, capaz de construir o destruir— experimentamos la más grosera expresión, visual y sonora que, a título de "sketch" cómico protagonizó un otro ciudadano argentino, lejos, muy lejos del nivel de Chassman.

Sucedió el lunes en el espacio que se destinó para conmemorar el segundo aniversario de Canal 7. El "cómico" de marras, pretendió y consiguió hacerse notorio con menciones dirigidas a "publicitar" "Supositorios Pajarito".

No es necesario explicar lo que hizo. Pero quienes lo vieron, sintieron la repulsión consiguiente ante la pobre demostración de lo que pretende gente que no pudo abrirse campo en su propio país precisamente porque tiene a la grosería por estandarte.

Eso —My. Aguilar— no se puede permitir más. Otra pareja foránea está haciendo de las suyas también en "Félic Domingo" utilizando un repertorio plagado de "argentinismo" barato que los propios argentinos cuidan celosamente cuando se exteriorizan — con calidad innegable — a través de los diferentes medios de comunicación.

V.A.:— Podría presentarle el abultado álbum-colección de recortes inaugurado en mi anterior gestión. Ustedes los periodistas han controlado muy de cerca esta actividad. Haciendo un análisis a la siguiente conclusión: un 80% de la crítica realizada por la prensa ha manifestado que los programas son mediocres, improvisados, etc., un 15%, que se hacía copia e imitación de programas extranjeros, y un 5% comprendió que la etapa inicial de un canal tiene que adolecer de estos problemas. La opinión pública está ya entendiendo que al nacimiento de un medio como la TV, no solo en Bolivia, se han requerido por lo menos tres años para lograr la estabilización normal de la jerarquización y del verdadero contenido en su programación. Y es lo que está pasando en nuestro país, sumando otros factores como la etapa de entrenamiento al personal; luego, el problema con INELEC no ha sido superado en su aspecto legal ni en sus soluciones prácticas, ya que no se pudo llegar a conclusiones que garanticen la realización de trabajos. Y finalmente, los medios escasos en relación directa al presupuesto. Hugo programas mediocres y malos, pero con honestidad, los hubo buenos, calificados así por expertos extranjeros que con-

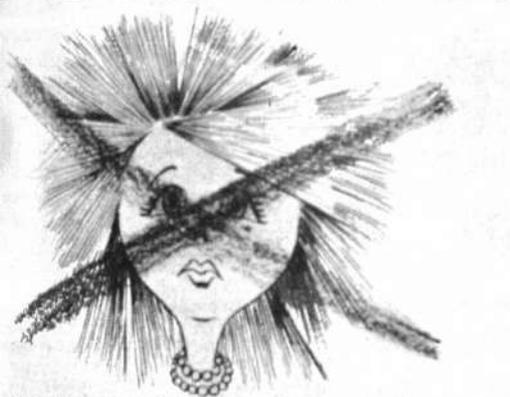
a la siguiente pregunta:

E.— ¿En qué forma se instalarán los equipos de TV en el resto de las ciudades de nuestro país? ¿La programación será independiente o se utilizará el sistema de repetidora.

V.A.:— No quiero aventurarme a dar una respuesta concreta. Hay dos proyectos. El primero que inicialmente estaba a cargo de INELEC. Consistía en estaciones independientes en una primera fase en Santa Cruz, Cochabamba, Oruro, Sucre, Potosí y Tarija. Estas estaciones en porcentaje mayoritario deberían recibir programas preparados por el centro productor de La Paz en diferentes horarios y desde luego, con un espacio determinado para la elaboración del propio servicio informativo local. Esta etapa consideraba un intercambio con frecuencias diarias de servicio aéreo de todo el material que la estación de La Paz podría utilizar en sus emisiones y viceversa. Otro programa muy discutido, tiene como proyecto el establecimiento del servicio de microondas —ojalá lo tengamos pronto— de una red instalada en las ciudades antes mencionadas. Este servicio tiene que instalar, además, la red de repetidoras. Obedeció a esto que la televisión proyectara en una etapa inicial las instalaciones independientes para que cumplido el proyecto de microondas podamos instalar recién la verdadera red de la TV en ida y vuelta. Vale decir, la factibilidad de que Santa Cruz pueda producir un programa para todo el país. De igual forma Sucre y desde luego La Paz, manteniendo siempre la programática de tipo local independiente. Estas emisiones enlazadas son muy importantes para llegar a la nivelación de las diferencias topográficas. La otra fase es la que se ha venido exponiendo ante justos reclamos del interior, que considera la instalación de repetidoras, para llegar rápidamente con la red al interior. Este es un aspecto, que como le dije, no me aventuro a indicarle cómo se efectuará finalmente.

MARIA CRISTINA ACHA

SE TERMINARON LAS MUJERES DEL PELO DE PAJA



AHORA! CON LANDER SON LAS MUJERES DEL PELO BRILLOSO AMOROSO



EN
FO
QUES
DE
hoj

FESTIVAL DE UGARTE: TIENE QUE SER EL "RESTO"

Por un lado se anuncia La Bélgica-Strongest. Por el otro, "Resto de América" frente a no se sabe quién Víctor Agustín Ugarte mereceso y mucho más. En el caso de La Bélgica-Strongest no pasaría nada, lo aseguramos. Y en el Festival dedicado al "maestro" tiene que pasar mucho. Y nos explicamos: La Bélgica y Strongest no le ganaron a na-

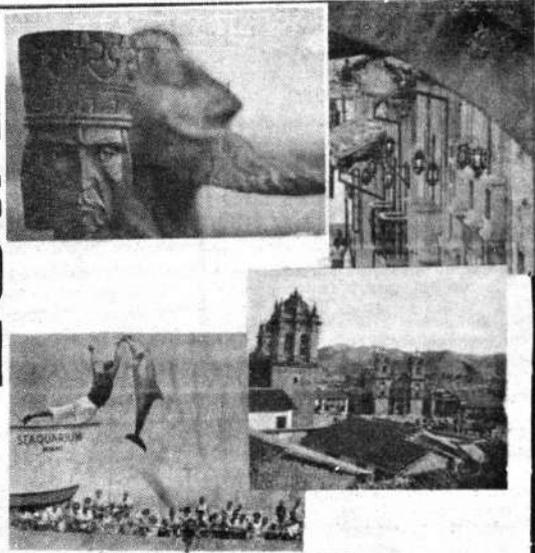
die en eso de atraer incautos para enfriarse en Miraflores. Además La Bélgica y Strongest no lo harán por amor al arte porque se trata de una confrontación interdepartamental. Porque se debe propiciar un festival en forma y no salir a tontas y ciegas para terminar con el problema es que no se debe aceptar La Bélgica y Strongest sin que esto sig-

nifique desmerecer a esas dos prestigiosas entidades. Pero el cotejo "Resto" frente a un combinado nacional sería lo más justo y lo más atractivo. Bolivia es el único país que hasta la fecha no ha apelado a un recurso que se ha hecho común en los demás con credidos dividendos para los fines perseguidos.

Sin ir muy lejos, en la semana que concluye jugaron "Resto del Mundo" y "Vigós de Italia". Ganaron estos últimos 4x2 en el sumbrante partido que sirvió para que los italianos homenajearan al legendario Yashin. En filas del "Resto" actuaron cracks de la talla del actual Tostao, del reciente astro Beckenbauer o de los otros



*Solo para estudiantes de 16 a 19 años de edad



Operación amigo 1971

24 INOLVIDABLES DIAS GOZANDO DE LA HOSPITALIDAD DE HOGARES NORTEAMERICANOS Y CONOCIENDO

Lima - Quito y Miami

ECUATORIANA DE AVIACION TRANSPORTADORA OFICIAL Y TONY TOURS POR TERCER AÑO CONSECUTIVO PRESENTAN ESTE TOUR DE LA JUVENTUD

Salidas
25 de Octubre
27 de Octubre

SEPRE SU PASAJE Y PAGUELO EN 24 LARGOS MESES QUE INCLUYE HOTELES, EXCURSIONES, TRASLADOS EN UN FABULOSO VIAJE.

PLAZO DE INSCRIPCION HASTA EL 25 DE SEPTIEMBRE

Mayores informaciones en:

TONY-TOURS



YANACOAHA ESQ. MERCADO TELEFONO 50339



Schnedinger y Nilton Santos Y entre los "viejos" de Italia, nuestros conocidos Antonio Valentín Angélico y Enrique Omar Sivori-foto inferior-desvinculado de Estudiantes de La Plata con el que nos visitó hace poco tiempo.

Un "Resto" que incluya a algunos de los grandes valores del continente llevaría a muchísimos espectadores a Miraflores. No digamos que podrá estar Pele-porque el Rey integra "restos" excepcionalmente pero otros grandes cracks que se sumarán al homenaje que merece el "maestro".

Que se haga realidad. Y eso depende del flamante presidente de la Federación, Mario Marañón. Hermosa prueba para que comience

su gestión. Le deseamos... ¿Romero a Santa Cruz, seguro. El diminuto volante argentino ha ido perdiendo cotización. No es que nadie desligarse de sus servicios hay interesados no se le ve posibilidad. Ahora, sobre el Oriente Petrolero, señalamos el camino para llevarlo a sus filas. ¿Romero foto superior, espera, entretanto...

Volviendo a la Federación boliviana. Es casi seguro que en las próximas horas MM convocará a la prensa para hacer conocer de aspectos trascendentes la conformación de un presidente nacional comienza a la sesión del nuevo titular de la comisión.



El arbitro: El incomprendido

Desde que el deporte se practica en el mundo, nació con él la persona que se encarga de interpretar los reglamentos, mediar los casos de duda, procurar que el juego se lleve por el camino correcto, en fin, ser el juez del partido. Ese señor es el conocido árbitro. Todos los deportes necesitan de su concurso. Sin ser el juez principal es insustituible. Sin ser parte importante del cotejo es inútil. Sin ser fanático es también amante del deporte.

Hay muchos que se dedican a esa difícil tarea por vocación, por seguir participando activamente en el deporte y los otros que no pudiendo ser participes como jugadores por varias razones desean estar presentes. Estamos seguros que ninguno de ellos dedica a ese trabajo por mejorar su condición económica, ya por lo menos en nuestro medio, la retribución por su trabajo es poco menos que nula.

Esta vez nos referiremos al árbitro de fútbol, hombre que bien está catalogado entre los efémeros incomprendidos.

Como ya dijimos, el aspecto económico deja mucho que desear. La preparación en la gente no es la más indicada, si bien las academias, profesores de reglamentos y psicología, no es menos que falta una sección que se dedique a la formación del carácter y por ende de la personalidad, aspectos muy necesarios para el cumplimiento a cabo su tarea.

Una vez que pudiendo sin poder, pasa los tres años de práctica, tiene el deber de mostrar sus aptitudes y conocimientos controlando partidos de divisiones inferiores y alguna vez la "B". Como en estas secciones no tiene problemas, de inmediato salta a la primera "A". Aquí es donde se hace conocer, y es en esta situación que el árbitro entra en la polémica de cada semana.

Al margen de su actuación, el árbitro de fútbol de nuestro medio no tiene garantías antes, durante y sobre todo después del partido.

Antes, porque es objeto de hostigamiento por amigos, hinchas que lo ve en la calle y hasta puede llegar el caso de ser perseguido. La garantía es personal. Durante el cotejo su labor perjudicada por los malos deportistas que en nuestro medio constituyen un buen porcentaje de jugadores. Además se debe tomar en cuenta que durante el partido nuestro árbitro, salvo honrosas excepciones es incapaz de actuar con drasticidad, mucho menos "sacar la tarjeta roja" y poner fin a los desmanes. En este aspecto la garantía se la debe dar por su personalidad...

Como se ve, los árbitros piden garantías que ellos son los que deberían darse, claro que no todo es culpa de éstos. Los clubes deberían darles "sacapadores". Una vez que el iracundo jugador acreedor a la expulsión, todavía, algunos dirigentes, piden la sanción del juez del partido. Aquí sí que la garantía la debe dar el dirigente y el propio jugador, porque el árbitro también es HUMANO.

NEFOQUES

Galería

LUIS IRIONDO



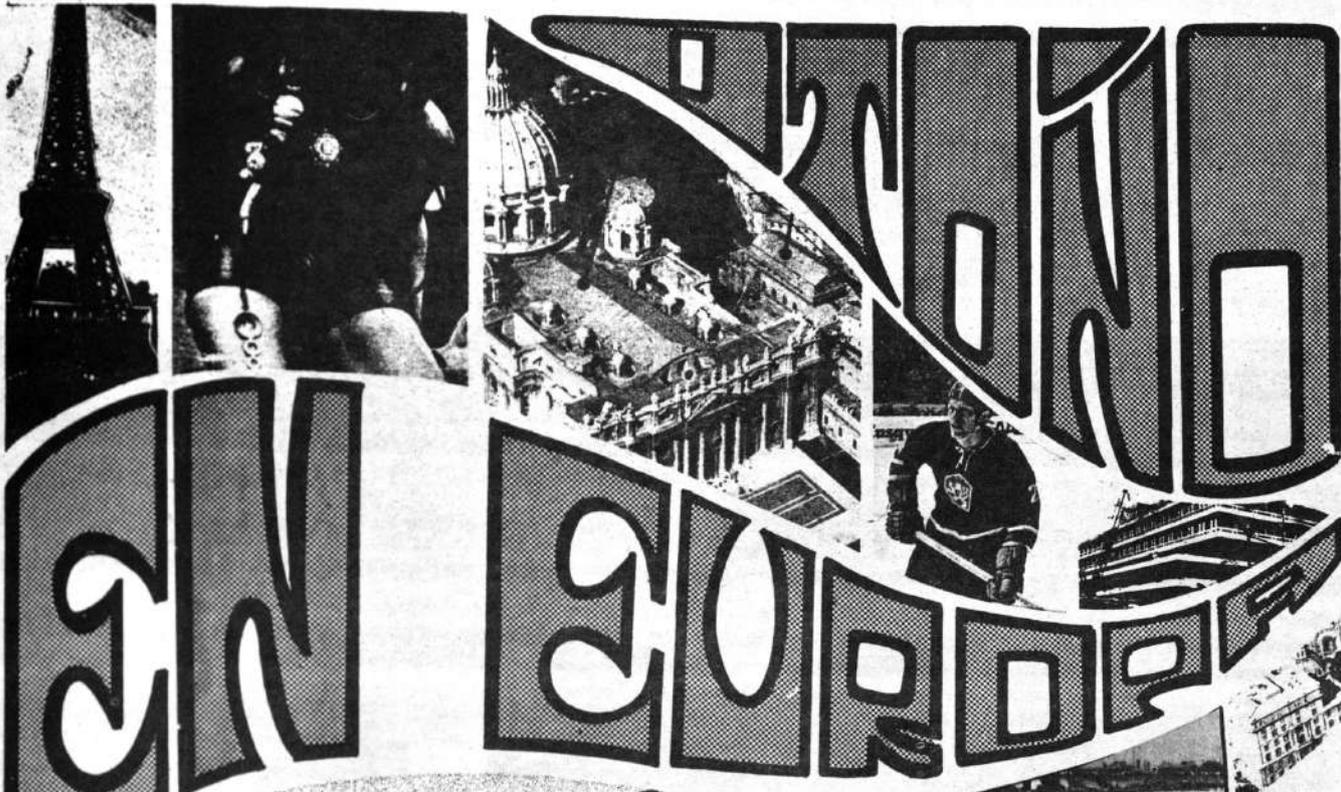
Este libro a deportista muy pequeña...
 en la provincia de Sud Y un...
 Luis Iriondo nació en la ciudad de La Paz, un 15 de febrero del año 1952. Sus padres son Luis Iriondo y su madre María Elena. Una familia de un ambiente deportivo.

Luis Iriondo, Luis tenía vocación para jugar al fútbol. Desde muy pequeño y sus padres siempre le alentaban en las tareas cotidianas como en el trabajo y en sus actividades en las faenas a su vez.

Para el año 67 tenía ganas de tener un equipo de fútbol propio. Las noticias que recibía de su hermano Juan, fama de accidente de fútbol, hicieron que Luis quisiera demostrar su fútbol en La Paz. Su deseo se concretó y con el apoyo de sus quince años de edad.

En sus comienzos como jugador de fútbol, Luis Iriondo se enfrentó a jugadores de gran nivel. En sus primeros partidos, Luis Iriondo demostró su capacidad de juego y su habilidad para jugar en su posición.

En el año 68, Luis Iriondo, se convirtió en un jugador de gran nivel. En sus primeros partidos, Luis Iriondo demostró su capacidad de juego y su habilidad para jugar en su posición.



Y DE "YAPA" NUEVA YORK!

COMPRANDO ARTICULOS PHILIPS

ENTRE EL 25 DE JULIO Y EL 15 DE OCTUBRE PODRA VIAJAR EN EL MARAVILLO O "TOUR"

LA PAZ - PARIS - ZURICH - ROMA - MADRID - NUEVA YORK - LA PAZ

SALIDA : 1º DE NOVIEMBRE

PREMIO GIGANTE:

- UN PASAJE PARA TODO EL "TOUR"
- 8 DIAS DE HOTEL
- BOLSA DE VIAJE DE US\$ 200

OTROS PREMIOS:

- CUOTAS INICIALES (US\$ 86.10⁰⁰/u) PARA 64 PASAJES DEL "TOUR"
- 8 DIAS DE HOTEL (2 en Paris, 2 en Zurich y 4 en Roma)

PIDA INFORMES A SU DISTRIBUIDOR

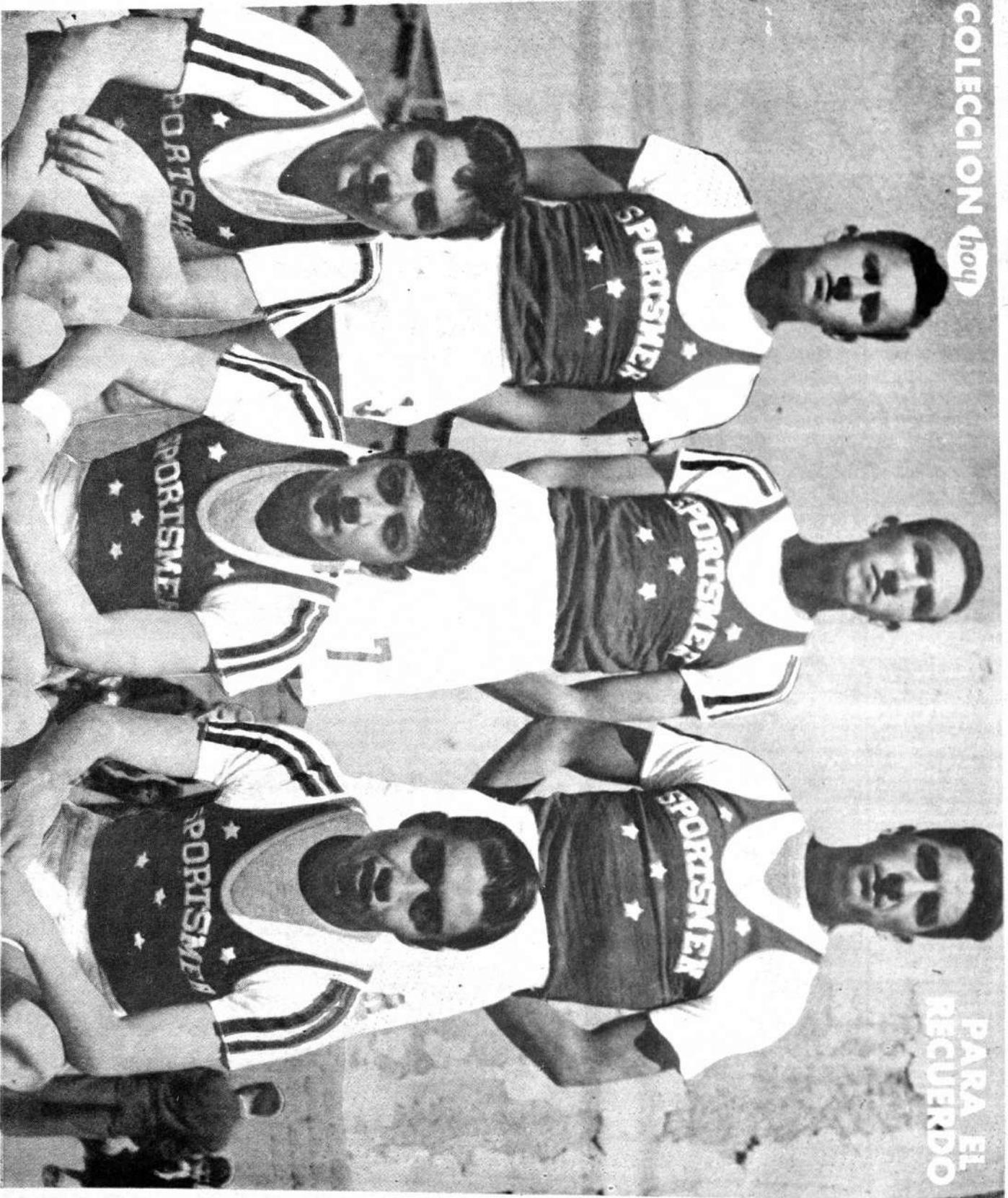
PHILIPS

O EN

AVIANCA

VOX

COLECCION hoy



PARA EL
RECUERDO

SPORTSMEN • UN CAMPEON EN TODA LA LINEA DE LO MEJOR DEL VOLIBOL EN SUS
COMIENZOS: LEHM-GARO-ALIAGA-CALDERON-BLANCO Y ORDONÉZ

DEPOSITOS DE AHORRO

El cuasi-dinero, representado en un 80% por los depósitos en cuentas de ahorro, muestra un incremento absoluto de \$b. 46 millones en el período analizado, elevándose de \$b. 436 millones a \$b. 482 millones.

En realidad, desde hace varios años la cuantía de los depósitos de ahorro en la actividad del sistema bancario, ha experimentado reiterados aumentos, lo que en sí mismo representa un hecho básico que demuestra la confianza de la colectividad en el sistema y el respaldo a las autoridades monetarias que mantienen el tipo de cambio y sostener el poder adquisitivo de nuestro dinero. El nuevo Gobierno Nacionalista participa de tales postulados y, en esta materia, tiene como meta el mantenimiento de la estabilidad monetaria que está aparejada con el crecimiento y el desarrollo de la economía.

FINANCIACION BANCARIA

El financiamiento neto del Instituto Emisor al sector público, durante los seis primeros meses del año, asciende a la suma de \$b. 162 millones, siendo la composición de los créditos la siguiente:

Supremo Gobierno	\$b. 114 millones
Gobiernos Locales	" 3 millones
Entidades Autónomas	" 45 millones
Total	\$b. 162 millones

Como es lógico suponer, dada la magnitud e importancia de las obligaciones fiscales que se debe cumplir, el Tesoro General de la Nación absorbe un 70% del total de los créditos otorgados.

Las Entidades Autónomas —que absorben el 28% del financiamiento del Banco Emisor— destinan cerca de un 60% de los fondos obtenidos, a las empresas estatales que tienen persistentes dificultades de liquidez y carecen de la necesaria eficiencia administrativa tales como COMIBOL, CBF, LAB, etc.

Finalmente, el 2% de los créditos fiscales son canalizados hacia los Gobiernos Locales, lo que demuestra un magro volumen de asignación de recursos y, por ende, una restricción presupuestaria que no permite satisfacer necesidades comunes para la realización de obras que no deberían postergarse.

Por otra parte, el financiamiento global del sistema bancario al sector privado de las distintas ramas de la actividad económica, manifestó una variación porcentual del 4,9%, por cuanto se elevó de \$b. 988 millones en enero a \$b. 1.027 millones a junio.

En referencia a la orientación sectorial del crédito acumulado durante el primer semestre, tenemos la siguiente situación:

Los sectores Comercio y Minería no han experimentado variación alguna en los niveles de crédito obtenidos a través del sistema bancario, manteniéndose las mismas cantidades de \$b. 253 millones y de \$b. 38 millones, respectivamente. La INDUSTRIA Manufacturera tuvo un descenso en el período del orden de 3%, mientras que la artesanía registró un mínimo ascenso entre enero y junio.

No obstante de que el ramo de la Construcción ha carecido de un impulso dinámico que imprima mayores incentivos a la edificación urbana y edilicia en nuestro medio, con la consiguiente recesión en las actividades directas y colaterales del sector, desde el punto de vista eminentemente bancario, este rubro es uno de los principales canalizadores de empréstitos para el desdoblamiento de sus labores. Lamentablemente, el ritmo de expansión crediticio acaecido en la industria de la construcción —un 13,5% de crecimiento— no ha redundado en un auge del sector pese a su gran efecto multiplicador; por el contrario, los empresarios indirectamente han agudizado el cuantioso déficit habitacional del país.

Quizá el sector más favorable en materia de financiamiento bancario sea el agropecuario con un alza de 29 millones en términos absolutos, y del 13%, porcentualmente. Sin embargo, la mayor incidencia en el volumen total de préstamos agropecuarios reside en la financiación de los programas y proyectos de la producción y exportación de algodón, de la comercialización del café, de las ventas de azúcar cruda, etc. Sobre este último aspecto, es imprescindible destacar que los créditos a la exportación revelan un incremento porcentual del 177%, aunque en valores alcanzaban a \$b. 18 millones en el mes de junio.

Por último, el otorgamiento de préstamos a "Particulares y Otros" ha tenido un aumento de \$b. 3,2 millones, significando un 9,2% de incremento.

Para finalizar, resulta necesario presentar un cuadro estadístico con la comparación porcentual del crédito asignado a los diferentes sectores de la actividad económica en el lapso enero-junio.

	Enero	Junio
Comercio	25.6	24.6
Industria	38.2	35.7
Artesanía	1.4	1.4
Construcción	4.6	5.0
Agricultura y Ganadería	22.2	24.1
Exportaciones	0.6	1.8
Particulares y Otros	3.5	3.7
Total	100.0	100.0

Política Cambiaria y Reservas Monetarias Internacionales

Al existir en nuestro país un régimen de libre cambio en el mercado de moneda extranjera, que fue establecido el año 1950, la cotización del dólar estadounidense se ha mantenido sin variación desde diciembre de 1959 en \$b. 11.875 para la compra y en \$b. 11.885 para la venta, por unidad.

Sin embargo, a pesar del mantenimiento de la libertad en las operaciones cambiarias, durante la gestión 1970 se creó un clima de desconfianza e incertidumbre en algunos sectores de la población que llegaron a traducir en fuerte presión sobre el mercado de divisas. Ello condujo a un resultado negativo en la relación comercial de divisas que realiza el Banco Central, alcanzando el déficit a \$us. 1,4 millones el 31 de diciembre del período precedente.

De acuerdo con los registros mensuales y partes diarias de disponibilidades de moneda extranjera se llevan en el Instituto Emisor, se establece que al 20 de agosto de 1971 la situación deficitaria entre las entradas y salidas de dólares norteamericanos ascendía a \$us. 10,9 millones, cifra que demuestra muy claramente la magnitud de la pérdida de nuestras reservas monetarias en casi apenas ocho meses del año.

Este saldo desfavorable básicamente se explica, en primer lugar, por haberse registrado una baja en las compras de divisas del Banco Central a los sectores de importación nacionales y, por otra parte, debido a la tendencia del aumento en las ventas del sistema bancario al ámbito privado para satisfacer sus necesidades normales y a una presumible demanda anormal por motivos meramente especulativos.

Prueba evidente de esta última aseveración se refleja en el hecho de que sólo la actividad privada corresponden cerca de \$us. 100 millones del acumulado de divisas de \$us. 121,6 millones entre enero y agosto. Entre los principales rubros que destacan este sector adquiere apreciables cantidades de moneda extranjera, tales como las importaciones, los viajes al extranjero por turismo, tratamiento médico y pagos de deudas.

Otra causa del incremento en el egreso de divisas durante el período analizado, es atribuible al cumplimiento de los vencimientos de la deuda externa. Las ventas de divisas por este concepto, al 20 de agosto, acusaban un nivel de \$us. 6,1 millones; el monto que resulta muy elevado si consideramos que el año 1970 el sistema bancario vendió \$us. 6,6 millones para la amortización de la deuda externa. Para la

presente gestión, debe considerarse que tanto las Empresas del Estado como el Tesoro Nacional, tienen múltiples obligaciones en mora y sin posibilidades inmediatas de pago, que, de hacerse efectivas, incrementarían apreciablemente este rubro.

Anteriormente hemos argumentado como una de las razones primordiales de la disminución de nuestras tenencias de moneda extranjera, los menores ingresos de divisas al Instituto Emisor provenientes de exportaciones, no obstante que existen expresas disposiciones legales vigentes que obligan la entrega obligatoria al Banco Central en el 100% y en plazos preterritos. En las actividades mineras —pilar de nuestra economía primaria de exportación— se arguye que los gastos de realización en moneda extranjera implican fuertes erogaciones, que merman considerablemente los niveles de ingresos percibidos por dicho sector; y asimismo, que el retraso de la entrega de divisas obedece a que las liquidaciones definitivas efectuadas por las fundiciones y otros compradores de minerales, demoran hasta 12 meses. A ello deberá agregarse la pronunciada baja que han experimentado las cotizaciones de algunos minerales en el mercado mundial, repercutiendo desfavorablemente en los valores obtenidos por los volúmenes de exportación; circunstancia que agrava aún más la situación anterior.

Empero, pese al visible drenaje de divisas, anteriormente descrito se llega a la conclusión de que nuestras reservas monetarias internacionales a la fecha mencionada totalizaban \$us. 39,6 millones, posición bastante aceptable que asegura la estabilidad y solidez del tipo de cambio y desvirtúa cualquier rumor tendencioso acerca de una probable devaluación del peso boliviano.

DEUDA EXTERNA

La Deuda Externa en Bolivia al 31/12/70 alcanza a 499.803.000 dólares distribuidos por prestatario en la siguiente proporción:

GOBIERNO CENTRAL	298.712.000
GOBIERNOS LOCALES	4.420.000
EMPRESAS PUBLICAS Y ENTIDADES DESCENTRALIZADAS	176.285.000
BANCOS OFICIALES	19.365.000
BANCOS PRIVADOS	1.021.000
TOTAL	499.803.000

Una de las principales obligaciones comprendidas en la deuda externa proviene de los empréstitos Nicolaus, Chandler y Americano, cuyo monto actualmente alcanza a \$us. 67.053.000.—, devenga la tasa de interés del 3% anual, y el servicio de amortización se realiza semestralmente. Esta obligación está siendo atendida con regularidad. Se ha pagado desde la fecha de renovación de la deuda, abril de 1968, hasta abril del año en curso, la cantidad de \$us. 4.870.438.76 por concepto de intereses y amortización.

Los créditos recibidos en el transcurso de 1970, alcanzaron en total a \$us. 131.500.000.— Las amortizaciones durante dicha gestión a \$us. 22.015.000.— y el pago de intereses a \$us. 8.592.000.— Totalizando estas dos últimas cifras \$us. 30.607.000.— que representa el 15,9% del monto de los ingresos de divisas durante 1970.

Respecto a la orientación del crédito recibido, la mayor parte ha sido canalizado hacia la infraestructura, correspondiendo un menor porcentaje a los sectores productivos.

El constante incremento de la deuda externa se explica, en primer término, por los desembolsos de los créditos ya contratados que se han efectivizado en los últimos años, y luego, por la contratación de nuevos créditos destinados a impulsar la industria minera esencialmente.

SITUACION FINANCIERA DE LAS EMPRESAS E INSTITUCIONES PUBLICAS Y MIXTAS

De la evaluación realizada por el Ministerio de Finanzas se desprende que la situación de caos administrativo y financiero del país que se ha manifestado anteriormente en varias declaraciones, se ha extendido a las Empresas del Estado e instituciones públicas y mixtas ante todo por las siguientes causas:

- 1.— Insuficiencia e ineficacia operativa de las empresas claramente demostrada por el resultado negativo de sus gestiones.
- 2.— El punto 1º ha alterado la estructura económica y financiera del país, ya que, ha sido el Tesoro General de la Nación quien ha recibido todo el peso de los resultados negativos, teniendo que subvencionar en la mayoría de los casos, debido a que estas empresas en falencia muestran caracteres alarmantes de descapitalización.
- 3.— Dentro del presupuesto consolidado del Sector Público, las empresas del Estado constituyen el 60% de la actividad económica, en consecuencia, la situación financiera crítica de las empresas del Estado, tendrá grandes repercusiones económicas y sociales que debe hacer frente el gobierno actual.
- 4.— Esta situación de quebranto de las empresas, es debida a la ausencia de una política económica y financiera racionalmente planificada en sus objetivos por parte del Estado o, y a la falta de una adecuada orientación administrativa con sentido empresarial por parte de ellas que les hubiese permitido adecuar sus sistemas contables y de control financiero, reajustar sus sistemas de costos en función a una mayor productividad, programar sus inversiones, racionalizar la mano de obra, planificar las escalas de sueldos y salarios, etc.
- 5.— La situación caótica de algunas empresas, ha tenido como resultado que muchas de ellas han comprometido incluso su propio capital; en consecuencia, a la fecha no cuentan con recursos necesarios para la atención de sus necesidades inmediatas de funcionamiento.
- 6.— Las obligaciones entre las empresas en la mayor parte de los casos han sido absorbidas por el Estado a través de compensaciones con impuestos adecuados.
- 7.— Las inversiones realizadas dan la apariencia de no responder a estudios serios y eficientes de rentabilidad, ya que generalmente han arrojado resultados negativos. Sus sistemas administrativos y contables son manifiestamente obsoletos y en su generalidad no cuentan con una política de personal y salarial claramente definida.
- 8.— En las empresas del Estado faltan verdaderos administradores para dirigir las con responsabilidad, como una ausencia de una adecuada asignación de los recursos humanos y financieros.

Todo lo anteriormente enunciado se ratifica con el análisis de las empresas que a continuación se indican:

COMIBOL

La información corresponde al primer trimestre del año dieciseisete.

	En \$us.
INGRESOS	16.290.829.90
EGRESOS	16.780.100.00
DEFICIT	475.270.00

De no tomarse medidas de política económica agresivas se estima que la pérdida que tendrá COMIBOL en la presente gestión llegará aproximadamente a \$us. 10.000.000 de dólares. A manera de demostración al 30 de abril de 1971 el déficit que se ha establecido en algunas empresas es la siguiente:

	En \$us.
Empresa Minera Catavi	350.000.—
Empresa Minera San José	120.000.—
Empresa Minera Colquiri	160.000.—
Empresa Minera Unificada	90.000.—
Empresa Minera Santa Fe	70.000.—
Empresa Minera Corocoro	70.000.—
TOTAL	860.000.—

Es necesario hacer notar que esta situación corresponde al presupuesto monetario o de flujo de fondos, indudablemente esta nos demuestra el problema de la liquidez en cuanto se refiere a su capital de operación.

La parte real indudablemente ha de variar en la presente gestión.

Las causas fundamentales son:

a) Baja en las cotizaciones internacionales de los minerales:

Mineral	Unidad venta	Promedio Cotiz. en \$us.		Disminución
		Primer Semestre 1970	Febrero 1971	
Estaño	Lib. fina	1.702	1.577	0.125
Plata	Onza Troy	1.220	1.649	0.171
Wólfram	U.L. (Unidad larga 22.40 Lib.)	0.134	0.128	0.006
Antimonio	U. L.	20.52	13.—	7.52

- b) Elevadas cuotas de amortización emergentes del Plan Triangular.
 c) Descenso de la Producción.
 d) Ausencia de una adecuada racionalización de la mano de obra y política salarial.
 e) Aumento de los gastos por elevación de tarifas portuarias (estimado para 1971 \$us. 2.189.000.—)
 f) Ausencia de una adecuada planificación económica y de capitalización interna de la empresa.

Por otra parte se tiene que tomar en cuenta que COMIBOL se encuentra con graves problemas de liquidez, o de Caja de tal manera que el Supremo Gobierno se ha visto obligado a autorizar un préstamo de 1.000.000.— de dólares con destino al pago de Sueldos y Salarios efectuado por el Banco Central de Bolivia, por medio de un Decreto Supremo, y con cargo a las exportaciones de los meses próximos. En otros términos COMIBOL tiene una escasa capacidad de liquidez financiera y cuyo índice de solvencia inmediata es del orden de 0.21.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS.—

Esta empresa tiene serias observaciones en lo que respecta a la baja rentabilidad de su inversión total. Esta rentabilidad en el año 1967 alcanzó un nivel de 4.4%, mejora en el año 1969 al 5.8% para luego bajar en el año de 1970 al 5%. Es necesario hacer una simple comparación sobre el particular, los préstamos del extranjero que se contraen por el gobierno de Bolivia tienen una tasa de interés de 6 a 8% anual. Los préstamos que otorgan los Bancos de Fomento en el país son del orden del 12%. Esta simple comparación nos permite deducir la bajísima rentabilidad de las inversiones de esta empresa estatal petrolera.

Su índice de solvencia inmediata es de 0.76 durante el año de 1970, o sea que para cada peso boliviano de sus obligaciones a corto plazo, sólo cuenta con 76 centavos.

COSTOS.— Los costos de producción de Y.P.F.B. son significativamente elevados debido a las siguientes razones:

- a) Ausencia de una racionalización de los recursos empleados.
 b) Exceso de Mano de Obra.
 c) Falta de un efectivo control del Activo Fijo, cuya incidencia se refleja en los costos a través de inapropiadas depreciaciones que se efectúan.
 e) Altos costos de servicios de transporte, talleres, energía eléctrica, agua, etc.

Si tenemos en cuenta que los precios de exportación de crudo por Y.P.F.B. puesto Arica es de \$us. 2.71 a 2.75 por barril, los costos de producción por barril han sido elevadísimos en año 1970 como se demuestra en el siguiente cuadro:

Campamentos	Producción en barriles	Gastos Producción en \$b.	Costo Barril en \$b.	Costo Barril en \$us. 1/
Canari	1.457.235	44.923.876.56	30.83	2.57
Sanandita	35.642	1.516.938.78	42.56	3.55
Bermejo	225.429	11.548.375.36	51.23	4.27
Monteagudo	1.682.032	48.839.514.62	29.04	2.42
Ex-Bogoc Santa Cruz N: 1	5.434.795	82.291.063.15	15.14	1.26
Ex-Bogoc Caranda	27.471	342.383.62	12.46	1.04
	6.862.604	189.462.152.09		

1/ Se toma el tipo de cambio de \$b. 12 por dólar.

Dos son los campamentos de producción marginal: Sanandita y Bermejo, cuyos costos por barril son de \$us. 3.55 y \$us. 4.27, considerados exageradamente altos y superiores a los precios de venta puesto Arica que llegan a \$us. 2.71 y \$us. 2.75 respectivamente; asimismo los costos por barril indicados en el cuadro anterior no contemplan los correspondientes al trasporte.

Otros aspectos negativos:

- a) Acumulación de stocks de materiales obsoletos y otros sin movimiento debido, o sea falta de una adecuada racionalización e ineficiencia en el control de existencias en almacenes, que inciden negativamente en el capital de operación.
 b) Un esquema técnico administrativo ampuloso e irracional, con una concentración de funcionarios en los centros urbanos no productores.
 c) Reservas de crudo precarias de la Empresa, estas están calculadas tan solamente para cumplir compromisos por cinco años, en consecuencia es urgente y de primera prioridad un programa de prospección y exploración para contar con nuevas estructuras petrolíferas.
 d) Insuficiente capital de trabajo que no permite ejecutar programas agresivos de prospección.
 e) Inadecuada e irregular distribución del gas licuado por la firma CORPASA por no estar respaldada legalmente por un contrato entre esta empresa y Y.P.F.B.

El coeficiente de solvencia es de 0.63 lo que significa que por cada peso que adeuda la empresa sólo puede responder con 0.63 centavos.

Su rentabilidad es de 0.016 (16 milésimos).

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES.—

La situación financiera de la Empresa Nacional de Ferrocarriles al 31 de diciembre de 1970, es totalmente negativa, originada por los altos déficit financieros que presenta, pese a las cuantiosas sumas que el Tesoro General de la Nación entrega como subvenciones.

Durante los últimos siete años, el Estado ha subvencionado a esta empresa por un total de \$b. 98.721.288.62 equivalente a dólares 8.145.320. A pesar de ello el déficit financiero acumulado al 31 de diciembre de 1970, llega a la cantidad de \$b. 38.980.873.31. Solamente la gestión de 1970 presenta una pérdida de \$b. 14.623.702.14.

Para 1971 el programa presupuestario aprobó una subvención de \$b. 27.618.800 destinada al pago de los créditos Mitsubishi (Japón) y Ferrostal (Alemania) y para aportes a la Caja Social de Ferroviarios; cuyos pagos se han venido efectuando en la siguiente forma:

AÑO	MES	PESOS BOLIVIANOS	DESTINO
1971	Enero	\$b. 708.333.33	Caja Social Ferro.
	Febrero	" 708.333.33	" " "
	Marzo	" 708.333.33	" " "
	Abril	" 708.333.33	" " "
	Mayo	" 1.200.000.00	Ferrostal
	Junio	" 850.000.00	Caja Social Ferro.
	Julio	" 850.000.00	" " "
	Julio	" 8.498.047.00	Ferrostal Caja Social Ferro Mitsubishi

El análisis efectuado sobre la ejecución presupuestaria en los cinco primeros meses de este año muestra la presencia de sobregiros en los que ha incurrido la Empresa, especialmente referidos al pago de Servicios Personales; que alcanzan a \$b. 1.600.00 en esos meses y esto sin considerar las provisiones en duodécimas para el pago de prima y aguinaldo.

Además de ello la ENFE en el mes de agosto pasado ha solicitado una mayor subvención de la ya concedida por un monto de \$b. 16.200.000.— equivalente a dólares 1.350.000 para nivelar déficit, aún mayores a los previstos; en los que se contempla inclusive el pago de sueldos de su personal.

Todo ello indica realmente una situación financiera insostenible, derivada entre otros aspectos, por la falta de productividad de la Empresa.

La misión francesa SOFRERAIL, viene prestando servicios de asesoramiento para la rehabilitación de los ferrocarriles, tanto en su red Oriental como en la Occidental. El "Plan de Inversiones" propuesto para este fin, en sus aspectos financieros, supone la aplicación de un aporte financiero del orden de dólares 33.500.000 en el período de 1972—1976 además de una serie de medidas en las que tienen buena participación elevar el rendimiento de su personal.

Las causas para esta situación son:

- a) La empresa adolece de serios defectos de organización.
 b) Exceso de personal.
 c) Falta de un plan racional en materia de sueldos y salarios.
 d) Falta de una política racional en materia de precios de pasajes altos frente al transporte automotriz, como es el caso de la carretera pavimentada Oruro—La Paz, cuyas tarifas son bajas frente al transporte de pasajes en ferrobuses que son mayores en un 100% al de los transportes por carretera.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

Esta empresa dedicada al transporte aéreo, creada como Sociedad Anónima en el año 1925, tiene actualmente una participación del Estado en su capital de 74,14% y del 25.86% del sector privado.

Principalmente en la última década ha soportado una situación económica financieramente crítica, llegando a fines de la gestión 1970 a una total descapitalización, perdiendo todo su capital de \$b. 14.033.544.05 y fondos propios por \$b. 18.032.571.59. Esto quiere decir que tanto el Estado como los accionistas particulares han perdido el valor de sus acciones en la Empresa, quedando el Estado en su calidad de garante de la deuda externa, como responsable del pago de las mismas.

Al 31 de mayo de 1971, las sumas adeudadas a corto y largo plazo por concepto de la renovación del equipo de vuelo ascienden a la suma de 15 millones de dólares. Esta cantidad adeudada a varias instituciones externas incluye también las deudas al Banco Central de Bolivia de \$us. 764.000.— y al Tesoro General de la Nación \$us. 1.719.000.— a la fecha.

El plan de recuperación necesario para el Lloyd Aéreo Boliviano supone la concesión de un soporte financiero de \$us. 10.300.000.— distribuido en la siguiente forma:

Año	\$us.	Total
Año 1971	2.700.000.—	
Año 1972	4.800.000.—	
Año 1973	1.700.000.—	
Año 1974	1.100.000.—	
Total		10.300.000.—

Sin embargo, ello no constituye únicamente la solución para la Empresa. Las medidas a tomarse son varias y todas necesarias. Van desde la adopción de una política de transporte aéreo definida, la implantación de una estructura administrativa científica y eficaz, el apoyo que debe prestar el personal de la empresa y una serie de otras medidas inherentes a su normal desarrollo.

Existe también la posibilidad de una asociación con alguna empresa de aviación extranjera, de prestigio y experiencia reconocidos para la explotación principalmente del tráfico internacional, que en la actualidad no es aprovechado por las limitaciones de la propia empresa. Este aspecto traería consigo aprovechar la experiencia del mercado internacional y el vasto conocimiento tecnológico para ser captado por los servicios nacionales, además de los grandes ingresos que representa hoy en día el servicio del transporte aéreo internacional, para llegar así a una situación financiera económica saneada del Lloyd Aéreo Boliviano.

La cuenta de pérdidas y ganancias muestra también una evaluación negativa de acuerdo al siguiente detalle:

Año	Utilidad de	\$b.	millones
1967	Pérdida de	3.3	millones
1968	Pérdida de	2.3	millones
1969	Pérdida de	1.3	millones
1970	Pérdida de	22.3	millones

Los aportes que el Estado ha hecho efectivo corresponde a:

Año	\$b.	millones
1967	3.3	millones
1968	2.9	millones
1969	2.5	millones
1970	2.5	millones

Estas subvenciones no han cambiado la situación deficitaria del L.A.B. El índice de solvencia para atender sus obligaciones muestra para 1970 un coeficiente de \$b. 0.34, es decir se ha llegado a 35 centavos para hacer frente a cada peso del pasivo. Los compromisos actuales colocan a la Empresa en una situación de verdadera insolvencia. Todo el anterior panorama de resultados está agravado porque el L.A.B. no cuenta con un adecuado sistema administrativo, contable y de control de costo.

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES.—

Esta empresa hace poco tiempo que ha entrado en operaciones. Por este hecho nos limitaremos a indicar sus fuentes de financiamiento.

Crédito Klockner	\$b.	66.097.260.—
Tesoro Nacional	"	48.000.000.—
Banco Central de Bolivia	"	88.200.000.—
Recursos ENAF	"	92.500.000.—
Buffer Stock	"	27.600.000.—
Total financiamiento	"	322.397.260.—

El proyecto de Fundición de Estaño contempla tres fases de Producción.

- 1ra. fase de Producción de 7.500 T.M. de estaño electrolítico.
- 2da. fase de Producción de 15.000 T.M. de estaño electrolítico.
- 3ra. fase de Producción de 20.000 T.M. de estaño electrolítico.

Desde el mes de octubre de 1970 hasta el 30 de mayo del presente año (1ra. fase) se produjo 2.800 T.M. de estaño metálico de las que se exportaron a los siguientes países:

Estados Unidos	637	T.M.
Rusia	503	T.M.
SOMCO	480	T.M. (Europa Norte América)
Europa	396	T.M.
Latinoamérica	110	T.M. (varios países)
	2.126	T.M.

Este nivel de producción corresponde a la fase experimental (ajuste de la planta) que ha generado un ingreso aproximado de \$us. 7.300.000.—
En este segundo semestre ya debe producirse el estaño de ley del 99.9% electrolítico. Dentro de las plantas y refinerías tenemos:

- 1- Planta de Fundición de Antimonio cuya ejecución y tecnología metalúrgica están a cargo de la Empresa Checoslovaca Skoda Export, planta ubicada en el área de Vinto (Oruro).
- 2- Ampliación de la planta de estaño (Vinto Oruro), a través del grupo técnico alemán Klockner.
- 3- Refinación de zinc que se encuentra en estudio, se tienen proyectos de ejecución en los siguientes países: Rusia, Japón y Polonia.

Los dos primeros proyectos ya están en la fase de ejecución.

BANCO MINERO DE BOLIVIA.—

Su déficit acumulado es del orden de \$b. 29.608.713.—

causas:

- 1- Ineficiencia de sus operaciones de comercialización.
- 2- Fluctuaciones de precios de los minerales en el mercado mundial.
- 3- Falta de una adecuada administración.
Su índice de solvencia inmediata es de \$b. 0,56
Su rentabilidad es baja y llega tan solo al 4% en relación a su inversión total.

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA.—

Situación financiera adversa como se podrá ver:

Años	Pérdidas (en \$b.)
1968	197.090.82
1969	88.600.—
1970	1.221.037.13

Se estima una pérdida para 1971 del orden de \$b. 3.000.000.—

El actual estado financiero por el que está atravesando el banco no es insoluble, existiendo algunos reajustes del orden administrativo.
La relación de solvencia está ampliamente respaldada, y llega a \$b. 5,82 para atender a cada peso del pasivo.
El banco no ha efectuado entrega alguna de utilidades al Estado, porque su rentabilidad es negativa.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA.—

Esta Institución tiene en sus gastos un porcentaje del 70% por servicios personales en el período 1967-1969, lo que quiere decir que no hubo racionalización alguna personal ni de sus gastos. Los déficits alcanzan:

Años	Déficits en los costos de Operación en \$b.
1967	3.581.032.—
1968	3.875.464.19
1969	6.045.516.46

El estado real no ha podido ser establecido para 1970, en vista de que CONAVI no ha concluido en esta etapa de evaluación con un Balance General.

EMPRESA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL.—

La situación financiera de esta institución es precaria de acuerdo a sus estados de 1969 que muestran lo siguiente:

Reservas	\$b.	793.6 millones
Déficit	\$b.	410.0 "
Cuentas incobrables	\$b.	370.0 "

Por otra parte esta empresa es deficitaria principalmente en los regímenes del seguro de enfermedad y maternidad, porque en el período 1967 a 1970 ha experimentado un crecimiento de 10,97% y por los gastos de administración que de \$b. 60.4 millones en 1967 sube a \$b. 188.2 millones en 1970 significando un aumento de 211.4%.

El capital de operación de esta Institución es negativo.

La solvencia inmediata del año 1970 es de 0,66.

El déficit en el año 1970 alcanzó a 56 millones de \$b.

El problema fundamental de la C.N.S.S. radica en haberse destinado las reservas para seguros de largo plazo, vejez, invalidez y muerte, a la cobertura de los gastos que demandan los seguros a corto plazo, enfermedad y maternidad, quedando de este modo prácticamente sin reservas para atender aquellos seguros a largo plazo.

En síntesis, la situación financiera de la C.N.S.S. es sumamente crítica, por lo que es urgente un reajuste técnico, económico y financiero.

TRANSMARITIMA BOLIVIANA.—

Esta empresa se encuentra en la actualidad totalmente descapitalizada, debido al constante déficit en sus operaciones.

El año 1968 fue creada con un capital pagado de \$b. 1.200.00.— del cual 51% corresponde al aporte del Estado y 49% a la inversión privada.

En 1969 esta empresa tuvo un déficit de \$b. 2.881.295.10 y en el año 1970 el déficit alcanzó a \$b. 10.206.753.24, o sea en 2 años de operación, esta empresa perdió 8 veces y media su capital.

Esta es la verdadera situación financiera de algunas de las principales Empresas e Instituciones Estatales, que debe conocer la opinión pública para que se forme un juicio del verdadero caos en que se encuentran éstas.

No podemos negar que las cifras a las que se ha dado lectura para demostrar el estado económico-financiero de la Nación refleja un cuadro sumamente grave. El país se encuentra postrado, padece de una anemia económica que afecta a su vitalidad como Nación, pero no debe atemorizarnos: a grandes males grandes remedios.

Ahora que conocemos el diagnóstico, aplicaremos la receta que revitalice al Estado boliviano y, en breves días más, convocaremos a otra conferencia para dar a conocer la política económica que seguirá el Gobierno del Frente Popular Nacionalista, presidido por el Cnl. Hugo Banzer Suárez, de acuerdo al Plan Nacional que permitirá reactivar la economía en su conjunto y solucionar, principalmente, el desempleo.

La situación nacional, como hemos demostrado, está gravemente resentida por los desaciertos, improvisaciones y falta de una política económica de acuerdo con la realidad nacional que caracterizaron a los gobiernos del período inmediato anterior.

COMPRAS Y VENTAS DE DIVISAS EFECTUADAS POR EL BANCO CENTRAL

		DE BOLIVIA			
COMPRAS (Miles de \$us.)	1969	%	1970	%	20.871
COMIBOL	49.780	37.6	58.315	30.4	25.860
BAMIN	18.931	14.3	26.344	13.7	9.260
Y.P.F.B.	1.198	1.0	11.979	6.2	10.202
E.p. Minerale (mediana)	5.274	3.9	36.247	18.9	19.622
E.p. Agricolas	374	0.3	6.527	3.4	5.049
Compras a particulares	4.988	3.8	3.944	2.2	2.775
Organiz. Estatales	4.133	3.1	5.256	2.7	4.769
Tesoro Nacional	10.001	7.5	10.568	5.5	5.300
Otras Exportaciones	—	—	—	—	157
ENAF	—	—	—	—	7.146
Bancos	16.024	12.1	26.428	13.8	15.973
Financ. Externo	8.164	6.1	5.387	2.8	1.897
Organis. Financieros	13.671	10.3	876	0.4	3.215
Total	132.537	100%	191.891	100%	110.625
PROMEDIO DIARIO (*)	557		780		747
Ventas (Miles de \$us.)	14.029	10.5	25.324	13.4	15.552
Sector Público	103.837	78.7	159.933	82.7	99.198
Sector Privado	3.110	2.2	6.639	3.4	6.141
Deuda Externa	9.802	7.3	146	0.1	300
Org. Financ. Intern.	200	0.1	500	0.2	—
Compra Bonos	741	1.2	269	0.1	363
Compra Oro	116	0.1	154	0.1	20
Otros Conceptos	—	—	—	—	—
Total	131.835	100%	193.295	100%	121.574
Promedio Diario (*)	554		786		821
Déficit (—) Superávit (1-2)	702		-1.404		-10.949

(*) días hábiles: 1969 238 días
1970 246 "
1971/28 148 días.

DISPONIBILIDADES DE DIVISAS EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (En \$us.)

RESUMEN GENERAL	31.12.69	31.12.70	1º 9.71
Der. Esp. Giro en el FMI.	—	2.716.177.—	4.496.388
Depósitos a plazo	5.115.000.—	7.373.000.—	7.373.000
Letras Comp. a Exportadores	254.375.86	562.048.45	1.781.024
Donaciones Ayuda Americana	1.147.413.88	—	—
Oro en Bolivia y Exterior	11.790.385.28	12.766.293.82	13.391.900
Divisas en Ctas. c/Corresp.	8.586.574.02	8.011.092.12	-4.030.711
Sub Total	26.893.755.04	31.428.611.39	23.911.571
Bono del BID	3.000.000.—	3.500.000.—	3.500.000
Fondo Esp. Créd. Desarr.	3.792.924.16	4.444.126.09	4.444.753
Dep. de COMIBOL, YPFB, ENAF	2.799.630.99	3.794.693.49	7.269.392
Dep. sin Movimiento	786.336.64	786.336.64	786.336
TOTAL GENERAL	37.272.646.83	43.953.757.61	39.012.052

"LA SITUACION FINANCIERA ESTA GRAVEMENTE RESENTIDA"



El Presidente de la Confederación de Empresarios Privados, Adalberto Violand aparece durante la conferencia de prensa que ofreció ayer para fijar la posición de su organización frente a la actual situación que vive la Nación.

EMPRESA PRIVADA FORMARA ALIANZA CON TRABAJADORES

La Confederación Nacional de Empresarios Privados propugnará una política de alianza con los sectores laborales del país, al mismo tiempo que expresa su profundo respeto por las organizaciones sindicales" expresó ayer en reunión de prensa el presidente de la Confederación Nacional de Empresarios Privados Adalberto Violand.

El presidente de esa organización que agrupa a los empresarios privados enfatizó que se buscará la mejor forma para solucionar el problema de la desocupación a fin de reanimar la economía del país. Asimismo en la oportunidad Adalberto Violand hizo conocer los planes y proyectos de la empresa privada que abocará sus esfuerzos en encarar la solución económica de la actividad de construcciones, agricultura, la Banca, Minería, Comercio, la Industria y finalmente los planes para conseguir mejores condiciones de vida para los hombres del agro.

El máximo representante de los empresarios privados anunció que es propósito de los empresarios hacer una inversión de 15 a 20 millones de dólares como primera fase dentro de los planes y proyectos que tienen programados concretar a la brevedad posible.

"Buscaremos por todos los medios la comunión de ideas entre el Estado, los empresarios privados y la clase trabajadora del país" dijo Violand.

SALARIOS
En lo referente al problema salarial que afrontan los trabajadores, Violand manifestó que la solución a esa situación será encarada con la alianza de empresarios y trabajadores, sobre la base del trabajo arduo y tesonero, para lograr mejores condiciones de vida y sacar al país del estado de postración en que se debate.

"Tenemos que crear riquezas para poder pagar mejores salarios" sentenció Violand, quien agregó que todo ello ahora se puede cumplir en razón al clima de paz, tranquilidad y confianza que ha retornado al país.

Al finalizar la entrevista con la prensa Adalberto Violand puntualizó que se están cuantificando los problemas económicos para luego pasar a considerar las inversiones que podrían efectuarse los empresarios privados en los diversos rubros de la economía del país.

"La situación financiera nacional al está gravemente resentida por los desaciertos, imprevisiones y falta de una política económica que caracterizaron a los gobiernos del período inmediato anterior", expresó ayer el ministro de Finanzas, Raúl Lema Peláez (foto de derecha) en conferencia de prensa.

En la oportunidad, el titular de esa Secretaría de Estado hizo conocer el análisis de la situación financiera y económica del país puntualizando que al asumir esas funciones encontró la Caja Fiscal "sin un centavo" y con una deuda al Banco Central por anticipos concedidos con cargo a recaudaciones futuras de 13 millones de pesos.

SITUACION PRESUPUESTARIA
El Presupuesto del Gobierno Central de la gestión vigente fue aprobado originalmente en 1.597.7 millones de pesos, nivelados en sus capitulos de ingresos y egresos con un déficit inicial de aproximadamente 133 millones de pesos. Sin embargo, el presupuesto real asciende a 1.809.3 millones de pesos con un déficit de 472.2 millones de pesos.

"Por lo expuesto se evidencia que el Presupuesto fue aprobado con un déficit tan elevado que podrá constituir un fuerte presión inflacionaria, motivo por el cual el mismo adoptará las previsiones que permitan mejorar las rentas fiscales así como la ejecución de una política de racionalización del gasto público", manifestó Lema Peláez.

DEUDA PUBLICA
La Deuda Pública Externa del Gobierno Central al 30 de junio del presente año asciende a aproximadamente 300 millones de dólares de los cuales corresponde pagar en la presente gestión 12 millones, suma que fue presupuestada.

En lo referente a la Deuda Interna informó

el ministro se ha presupuestado para amortizar la deuda flotante, en el presente año 143.2 millones de pesos, pagados al 30 de julio de 1971 52.2 millones de pesos. Por pagar 90.5 millones de pesos.

Deuda Pública Interna, presupuesto 1971, 104.9 millones de pesos, pagados al 30 de julio de 1971 74.7 millones de pesos. Por pagar 30.2 millones de pesos.

Total presupuesto 1971 248.1 millones de pesos pagados al 30 de julio del presente año 127.4 millones de pesos. Por pagar 120.7 millones de pesos. "Esta es la situación financiera de la Hacienda Pública que estamos recibiendo, sobre la que el pueblo boliviano debe hacer conciencia a fin de que busquemos un camino unánime entre las medidas que aconseja el momento histórico en que vive el país", puntualizó.

RESERVAS MONETARIAS

Raúl Lema Peláez hizo conocer también que las reservas monetarias internacionales a la fecha del 20 de agosto del presente año ascienden a 39.6 millones de dólares. "Posición dijo-bastante aceptable que asegura la estabilidad y solidez del tipo de cambio y desvirtúa cualquier rumor tendencioso acerca de un probable devaluación del peso boliviano".

El ministro Lema Peláez señaló que la situación de caos administrativo y financiero

del país se ha extendido a las empresas del Estado, instituciones públicas y mixtas.

Enfatizó que no adoptarse medidas decisivas del tipo económico en las dependencias de COMIBOL, se estima que la pérdida en la presente gestión llegaría a 10 millones de dólares, en dicha institución.

En lo referente al Lloyd Aéreo Boliviano la situación financiera de esa empresa a total falencia ya que tanto el Estado como los accionistas particulares han perdido el valor de sus acciones en la empresa.

La situación financiera de la Empresa Ferrocarriles es igualmente negativa, cuando por los altos déficit financieros en las cuentas las sumas que el Tesoro de la Nación entrega como subvenciones.

En lo referente a YPF se puede observar dijo el Ministro-una baja en la rentabilidad de las inversiones de esta empresa a la producción.

Así por el estilo las demás instituciones del Estado atraviesan un crisis al mismo aspecto financiero de acuerdo a lo demostrado ayer por el ministro de Finanzas, Raúl Lema Peláez, quien señaló que en el curso de los próximos días volverá a emitir una prensa para hacer conocer las medidas adoptadas por el gobierno por intermedio de la Secretaría de Estado, para encarar la crisis económica que seguirá el gobierno. Frente popular Nación lista presidente coronel Hugo Banzer.

"De acuerdo al plan del gobierno programamos reactivar la economía en su conjunto y solucionar principalmente el problema del desempleo", finalizó Raúl Lema Peláez.

PRESIDENTE OFRECIO PLENAS GARANTIAS A PERIODISTAS

El Presidente de la República Hugo Banzer Suárez, garantizó a dirigentes de la Federación Nacional y Sindicato de Trabajadores de la Prensa, plenas garantías para el ejercicio de su profesión, pero no así, para quienes adopten posiciones anarquizantes o asuman actitudes contrarias al orden y la ley o inciten a la violencia.

Los representantes del periodismo nacional y local hicieron conocer su preocupación por la actual hito amenaza y persecución que se ejerce contra los periodistas, generalizando equivocadamente a todos por la identificación de unos cuantos en problemas netamente políticos.

Se hizo notar en el periodista, que la actuación personal de cualquier ciudadano es de responsabilidad, propia y que en ningún caso puede comprometer a una colectividad o a un gremio de trabajadores.

Igualmente se dejó bien en claro que quienes participaran en una corriente política estaban en la libertad de hacerlo asumiendo con las consecuencias en defensa de sus ideas, hecho que justifica el abandono que hicieron de sus centros de trabajo para buscar el asilo diplomático o abandonar en última instancia el país.

El Presidente Banzer que estuvo acompañado

del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación general Remberto Iriarte y varios oficiales de alta graduación, reiteró sus conceptos en sentido de lograr la paz, el orden, y la ley para "sacar al país del abismo en el que se encuentra". Fue claro al manifestar que "no es preciso ni pretendemos que la gente de prensa que con nuestras ideas y hemos de aceptar gustosos y agradecidos la crítica constructiva".

Por su parte el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, censuró a ciertos corresponsales que distorsionan en sus despachos la realidad nacional, haciendo aparecer al gobierno como revanchista, masacrador y profascista, siendo nuestra escoria, dijo, nacionalista al servicio incondicional de la Patria. Reiteró conceptos salientes de mensaje al país, al manifestar que los militares "jamás habrían estado divorciados de su pueblo y que muy al contrario, eran ellos los propulsores de la autonomía universitaria y defensores de la juventud tudlosa".

Al reiterar el Presidente Banzer toda clase de garantías al periodista honesto que defiende y trabaja por el país, ofreció conversar con ellos frecuentemente para dialogar sobre la problemática nacional y poder encarar juntos -pueblo y gobierno- el resurgimiento de la Patria.

SIGUEN LA PISTA DE TERRORISTAS: BRASIL

-SAN PABLO, 4 (ANSA).— Se trataría de un apareja argentino "los dos enamorados" vistos en actitudes sospechosas cerca del consulado boliviano en San Pablo antes del atentado a bomba que éste sufrió recientemente y que provocó destrozos, hiriendo a siete policías y tres civiles.

Tales sospechas fueron ayer reveladas por las autoridades de seguridad paulistas, las cuales agregaron que según las descripciones físicas suministradas por los testigos, serían al mismo par que fue vista cuando un petardo estalló en el elevador de la rectoría de la Universidad de San Pablo.

Los argentinos aún no fueron localizados y la policía está un tanto desorientada en las investigaciones del caso. Varios bolivianos detenidos interrogados fueron luego liberados, continuando detenido un estudiante de dicha nacionalidad que, al aparecer sin ningún vínculo con el atentado, tenía una fotografía del "Che" Guevara en su poder.



-El Presidente de la República Hugo Banzer Suárez y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación general Remberto Iriarte escuchan los planteamientos efectuados por los dirigentes del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, solicitando garantías para el ejercicio de la profesión y la libre expresión de los órganos de información.

SELECCION "71" DISTRIBUIDA POR CONCIBO

Brigitte Bardot Laurent Terzieff Juntos Por Primera vez en:

"QUINCE DIAS DE SEPTIEMBRE"

¡Ya viene! ¡Producirá sensación! Cine Univorso





come
mini
ORIENTAL
de SABOR NACIONAL

a \$b-
0.50
CENTAVOS
CADA UNA

EN
CUALQUIER
LUGAR

PIDA
ORIENTAL
MINI
Y MAXI-FAMILIAR
EN SUS CINCO
SABORES NACIONALES

COMA MEJOR!

alimentos
TAMBIEN
lugares donde
existe corriente
rica.



Electrolux

ROSEN, EL COMBUSTIBLE MAS ECONOMICO



HANSA Ltda. LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVIDIO DEL PAIS

pais contamos diferente

2, 3, 4, 5

LA PRIMERA CAJETILLA DE CIGARRILLOS **Colorado** FUE LANZADA AL MERCADO EN 1970.

EN 1971, **Colorado** ES EN BOLIVIA, EL CIGARRILLO

NUMERO **UNO**, GRACIAS A UNA IMAGINATIVA INVESTIGACION DE MERCADO, METODOS EFICIENTES DE PRODUCCION Y ESTRATEGIA RESPONSABLE DE PUBLICIDAD, EL GRAN SABOR DE

Colorado NOS COLOCA EN PRIMER LUGAR.



BOLIVIAN AMERICAN TOBACCO CO. S.A.
LA PAZ-BOLIVIA

CONDENARON A MUERTE A EX-FUNCIONARIOS DE RAU

EL CAIRO. 4 (ANSA). Condenas a muerte para nueve ex funcionarios de la RAU fueron solicitadas hoy por un tribunal revolucionario. Entre ellos figura el ex vicepresidente Ali Sabri, se les acusa de alta traición.

En el tribunal, compuesto por tres personas, se pidieron además condenas a trabajos forzados con cadena perpetua para otros tres ex funcionarios egipcios.

Las doce personas procesadas forman parte de un grupo de 91 funcionarios de la RAU acusados de haber organizado un golpe de estado fallido en mayo pasado, contra el presidente de la RAU Anwar el Sadat.

El proceso —que comenzó el miércoles 25 de agosto—

había sido suspendido hasta hoy pues el defensor de Sabri había avanzado la tesis de "Inconstitucionalidad" por parte del tribunal.

El fiscal pidió condenas a muerte para los siguientes ex funcionarios de la RAU (entre paréntesis los cargos que ocupaban): Ali Sabri (vicepresidente), Sharawy Gomaa (ministro del Interior), Samy Sherat (ministro de Asuntos Presidenciales), Mohamed Fayek (ministro de Informaciones), Abdel Moshen Abul Nur (secretario general de la Unión Socialista Árabe), Labib Shukair (presidente del comité ejecutivo superior de la Unión Socialista), Ahmed Kamel (director del servicio de espionaje), Farid Abdel Karim (encargado de la Unión Socialista Árabe en el distrito de Giza).

SELECCION "71" DISTRIBUIDA POR CONCIBO

**Brigitte Bardot
Laurent Terzieff**

Juntos Por Primera vez en:

"QUINCE DIAS DE SEPTIEMBRE"



¡Ya viene! ¡Producirá sensación! Cine Universo



ANSIEDAD DE JUSTICIA... PLENITUD DE ACCION, AVENTURA Y AMOR EN LA VIBRANTE SELECCION DISTRIBUIDA POR CONCIBO



CON REPARTO ESTELAR: MICAELA PIGNATELLI EDMUND PURDOM ESTRENO ABSOLUTO

MARTES

-EASTMAN COLOR-

JURO MATARLOS UNO POR UNO

UN HNO ASESINADO... UN PADRE TIMIDO EN PUEBLO ATERRORIZADO... AUTENTICO WESTERN CON REALISMO ENMUDECEDOR! **CINE PARIS** NO SIEMPRE LA MALDAD SE IMPONE POR AÑOS...

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Comunicado N° RR. PP. 15-31-71

del Departamento de Relaciones Públicas

La Contraloría General de la República, pone en conocimiento de la ciudadanía que a raíz de los últimos acontecimientos acaecidos, han desaparecido varias movilidades pertenecientes a los diferentes organismos del Estado, las mismas que fueron arbitrariamente sus- traídas de sus garajes.

Frente a este estado de cosas, se insinúa a todos los estantes y habitantes del país, denunciar la tenencia ilegal de vehículos oficiales por parte de personas ajenas a las reparticiones del Gobierno, a fin de proceder a su recuperación inmediata.

Por otra parte, la Contraloría General previene a todas aquellas personas y garajes particulares que indebidamente retengan dichas movilidades, que serán pasibles de que se les gire las correspondientes Notas de Cargo por el desgaste, daños y perjuicios ocasionados a los intereses económicos del Estado.

La Paz, 1 de septiembre de 1971

EDUARDO CORNEJO DURAN
Director General de Bienes Nacionales

V Bº CONTRALOR GENERAL

Ministerio de Educación y Cultura

SUBSECRETARIA DE CULTURA

TEATRO NACIONAL POPULAR

PRESENTA

"EL AMOR DE LOS CUATRO CORONELES"

de PETER USTINOV

Dirección: EDUARDO CASSIS

FUNCIONES SABADO y DOMINGO HORAS 19:15

PLAZA VENEZUELA 1431 2º piso

(Ex Ministerio de Asuntos Campesinos)

DIRECTOR NACIONAL DE CULTURA
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Ministerio de Educación y Cultura

SUBSECRETARIA DE CULTURA
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

TEMPORADA OFICIAL 1971

CICLO DE CONCIERTOS POPULARES

Parroquia de Remedios (Miraflores)	Lunes
Parroquia de San Pedro	Martes
Basílica de San Francisco	Miércoles
Iglesia de La Recoleta	Jueves
Parroquia de La Exaltación (Obrajes)	Viernes

Los conciertos, que se realizarán a horas 19.00, estarán dirigidos por el Maestro RUBEN VARTANAN.

La Paz, septiembre de 1971

DIRECTOR NACIONAL DE CULTURA
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CONOZCA LA VERDAD DE LA REVOLUCION FRANCESA EN UN FILM LLENO DE DRAMATISMO Y COMICIDAD CON LOS "4 Hnos. CORSOS"



GENE WILDER
DONALD SUTHERLAND

"DOS CONTRA DOS"
Pronto! Cine "16 de Julio"

APTA PARA TODOS

TECNICOLOGIA

PERU-RUSOS CONSTRUIRAN GRAN PUERTO PESQUERO

(ANSA).- Un contrato para la construcción y financiamiento de un gran puerto pesquero de América Latina fue firmado hoy por representantes del gobierno de la Unión Soviética y el peruano.

El convenio pertinente fue rubricado por el ministro de Pesca de la Unión Soviética, Alexandre Ishkov y por el ministro de Relaciones Exteriores del Perú, general Edgardo Mercado Jarrín, durante una ceremonia celebrada en el palacio de Torre Tagle, sede de la cancillería peruana.

El convenio suscrito hoy, la Unión Soviética otorgará al Perú un crédito por más de tres mil millones de soles (aproximadamente quinientos millones de dólares).

El puerto conocido con el nombre de "Bayovar", comprende, entre otras cosas, la construcción de un terminal pesquero, las instalaciones industriales para el procesamiento de productos marinos, la construcción de una ciudad con más de 3,750 viviendas y sus correspondientes instalaciones públicas.

Se prevé que en el futuro puerto de Bayovar se podrán procesar hasta 100 mil toneladas de productos marinos al año.

El gobierno peruano, durante su alocución previa a la firma del documento que "el Perú es el primer país pesquero por volumen de producción de productos marinos", dijo que es "suficientemente demostrativo de nuestra sustantiva importancia en los asuntos del mar para la conquista de nuestro futuro".

Por su parte, el ministro de Pesca de la Unión Soviética, indicó que el convenio abre amplias perspectivas para el desarrollo entre ambos países en el ámbito de la pesquería, partiendo del objetivo "emergente" de la investigación de los recursos marítimos de ambos países.

En la ceremonia de la firma del convenio entre la Unión Soviética y el Perú, estaban también presentes el ministro de Pesquería de este último, general Javier Tantaleán Vanini y funcionarios de la embajada soviética en Lima y de la cancillería peruana.

Uruguayo usará violencia: Montevideo.

(MONTEVIDEO, 4 (ANSA).- Un ciudadano uruguayo, mediante un atentado conjunto de los departamentos de Interior y Defensa, fue asesinado este mediodía en Montevideo. La población que se alzó en armas donde se produjeron los atentados, teniendo en cuenta las autoridades de la ciudad, calificó el atentado de "violencia" y la "necesidad de anular la violencia, la violencia". El atentado expresa textualmente la voluntad de la fuerza pública.

Los padres de los estudiantes, se les solicita alerten a sus hijos acerca de la explotación que, agitados profesionales hacen de su natural rebeldía e inexperience, exponiéndoles así a riesgos que las autoridades no desean que se materialicen, pero que inevitablemente se producirán si lo requiere la defensa de las instituciones y de nuestro sistema democrático-republicano de gobierno".

Los departamentos de Interior y Defensa Nacional, Responsables del mantenimiento de la ley y del orden de la república, hacen un llamado de alerta a la ciudadanía, para que evite la escalada de violencia en la nación, fundamente en la capital - en busca de un clima de caos y desorden, como parte de un intento de sustituir al gobierno constitucionalmente constituido - las autoridades deben enfrentar obligaciones y deberes que pongan en peligro la seguridad del país - muy a pesar, en la actualidad, para anular la violencia que emplea la vio-

CONFESION



SELECCION "71" DISTRIBUIDA POR CONCIBO

Brigitte Bardot
Laurent Terzieff

Juntos Por Primera vez en:

"QUINCE DIAS DE SEPTIEMBRE"



¡Ya viene! ¡Producirá sensación! Cine Universo

Bella... Emocionante y sentimental de principio a fin ... !!

La película que inmortalizó el genio de

"WALT DISNEY"

La película mas feliz de

Walt Disney

LA DAMA Y EL VAGABUNDO



TECHNICOLOR®

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE

"Incofisa Ltda.

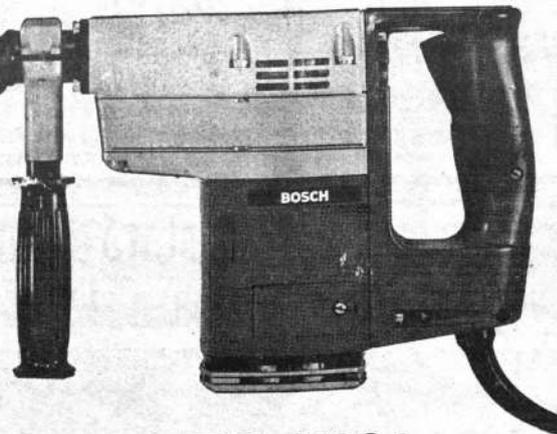
PRONTO GRAN ESTRENO Cine "Universo"

UN NUEVO MARTILLO

BOSCH

UN MARTILLO PERFORADOR DE GRAN POTENCIA Y MUY REDUCIDAS DIMENSIONES.

IDEAL PARA TRABAJAR EN SITIOS DE DIFICIL ACCESO, EN POZOS, EN ESCALERAS Y ENCIMA DE ANDAMIOS.



TIPO 11201

RAPIDO - SEGURO - VERSATIL PARA HORMIGON, PIEDRA, LADRILLO, CEMENTO.

INDISPENSABLE PARA TRABAJOS DE CONSTRUCCION

POTENCIA 700 W. 220 V. PESO 6 KILOS

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

CINE 6 DE AGOSTO

Matinal en technicolor **ALFREDO EL GRANDE** (M. 14 años). Matinée en technicolor **APACHE**, con Burt Lancaster (T.P.). Tanda y noche (S. M. 18 años) **EL BELLO ANTONIO**, con Marcelo Mastroianni y Claudia Cardinale. Actualidades mundiales No. 34. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE LA PAZ

Matinal **TARZAN EL TEMERARIO**. Matinée **ESTE LOCO VERANO**, con Los Iracundos. Tanda y noche **TRENES RIGUROSAMENTE VIGILADOS** (M. de 21 años), con Vaclav Neckar y Jika Bendova y Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matinal 1.50 y 2.— Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

SELECCION "71" DISTRIBUIDA POR CONCIBO

**Brigitte Bardot
Laurent Terzieff**

Juntos Por Primera vez en:

"QUINCE DIAS DE SEPTIEMBRE"

¡Ya viene! ¡Producirá sensación! Cine Universo



CINE SCALA

Matinal **EL FANTASMA DE BARBANEGRAS**. Matinée, tanda y noche **DELITO EN ROMA**, con Hugo Brian y Cyd Charisse. Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matinal 1.50 y 2.— Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE 16 DE JULIO

Matinal. Actuación folklórica del Centro Juvenil de San Pedro. Matinée, tanda y noche **PERO EN QUE PAIS V. VIMOS**, en technicolor. (T.P.). Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE MONJE CAMPERO

Matinal **D'JANGO, LAS DOS CARAS DEL DOLAR**, con Monty Greenwood, a color. Matinée, tanda y noche (M. de 14 años) **EL DEDO EN LA LLAGA**, con Klaus Kinski y George Hilton, a color. Precios matinée 4.10. 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

CINE PARIS

Matinal presenta la divertida película **DIBUJOS ANIMADOS**, en technicolor Matinée, tanda y noche **YO NATA LIE**, en technicolor, con Patty Duke. (M. de 16 años). Precios matinal 1.10. Matinée 3.10. Tanda y noche 3.20.

CINE UNIVERSO

Matinal presenta **LA CONDESA Y EL BANDIDO**, en technicolor, Matinée la emocionante película **LOS SANGUINARIOS**, en technicolor, con Tony Curtis y Charles Bronson. (M. 14 años). Tanda y noche sigue el éxito **EL CLAN SICILIANO**, en technicolor, con Alain Delon, Jean Gabin y Lino Ventura. (M. 18 años). Precios matinal 1.60. Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE TESLA

Matinal **KILLE CALIBRE 32**. Matinée en technicolor **EL GRAN ROBO DE UN BANCO**, con Zero Mostel y Kim Novak (A.T.P.). Tanda y noche estreno en technicolor **PRIMAVERA DE UNA SOLTERONA**, con Maggie Smith (M. 18 años). Precios matinal 2.10. 1.60. Matinée 4.10. 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE MEXICO

Matinal doble **LA MONJITA REVOLTOSA**, en colores y **SANTO CONTRA BLUE DEMON EN LA ATLANTIDA**, colores. Matinée y tanda dobles **SANDRO MUCHACHO**, en colores y en segunda parte **CAIN, ABEL Y EL OTRO**, en colores, con Enrique Guzmán. (T.P.). Noche doble **CAIN, ABEL Y EL OTRO**, en colores, con Enrique Guzmán y **UN LADRON EN MI CAMA**, con Mauricio Garcés y Rosa María Vázquez. (T.P.). Precios M-T-N. 3.— y 2.—

CINE AVENIDA

Matinal doble **SAMOA LA REINA DE LA SELVA** y **BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS**. Precios 1.10 y 0.80. Matinée doble **EL REY DEL VALS** y **LA VENDETTA DEL SANTO**, en technicolor. Tanda doble **EL REY DEL VALS** y **LA VENDETTA DEL SANTO**, con Ian Hendry. Noche **EL REY DEL VALS**, a pedido de nuestro público, con Senta Berger y Kerwin Mathews. (T.P.). Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE ILLIMANI

Matinal doble **VERACRUZ** y **A FUEGO DE METRALLA**. Matinée **TODO POR TODO** y **LAS ARMAS DEL DIABLO**. Tanda y noche **TODO POR TODO** y **MAS ALLA DEL SOL**.

CINE MIRAFLORES

Matinal doble **DUELO EL CANON DEL DIABLO**. **FLASHMAN**. Matinée, tanda y noche dobles **EL ARRIANTE YAMAMOTO** y **HOMBRE MAS COMPLETO DEL MUNDO**. Precios matinal 1.— Matinée 2.60. Tanda y noche 3.30.

CINE TRIANON

Matinal **EL COMANDANTE FURIA** y **EN SU PIEL**. **PIA TRAMPA**. Desde las horas funciones continuas **DIGAN LO QUE DIGAN** con Raphael.

CINE PRINCESA

Matinal **MI TESORO RES TU Y DIBUJOS ANIMADOS**. Matinée en technicolor **EL ULTIMO GUERRERO**, con Anthony Quinn. Tanda y noche estreno en technicolor **ASPERO INTERLUPIO**, con Guillermo Gemma (M. de 21 años). Precios matinal 2.10. 1.60. Matinée 3.10. 2.60. 2.10. Tanda y noche 4.30. 3.80 3.30 2.80.

CINE BOLIVAR

Matinal **PINOCHO** y **MICAS**, de Walt Disney. Precios 1.10 y 0.80. Matinée **TARZAN EN EL GRAN CAÑON**, en technicolor. Tanda y noche **SEXY REPORT**. (P.M. de 21 años). Precios matinée 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE ESMERALDA

Matinal doble **EN FUGA DE MUERTE** y **HUACAN RAMIREZ**. Matinée tanda dobles **MISION EN LAS ARENAS ARDIENTES** y **EL REY PELE**. Noche doble **EL REY PELE** y **ACORDADA**. (P.M. de 21 años). Precios matinal 1.10. Matinée 2.60. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE 16 DE NOVIEMBRE

(Av. Republica - Villatoria). Matinal **LOS DOS SITIOS** y **CORTOS**. Matinée tanda y noche **EL ZORRO DEL DESIERTO** y **AJUDANTE DE CUENTAS**.

CINE VARIEDADES

Matinal **ROCAMBOLE LAS MUJERES ARRIAS**. Cachirula y Copeton en **MAS S.A.**, a colores. Matinée **SOLO LOS DOS Y PULINA CORAZON**. **LEON**. Tanda y noche **CORAZON DE LINDA** y **LA BESTIA DESNUDA**. (M.). Precios matinal 1.00. 0.90. Matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

CINE ABAROA

Matinal doble 4 Años **TES DEL DESORDEN** y **RA TAHITI** (T.P.). Matinée doble **LA GENERACION QUIETA** (M. 16 años) y **QUIERO MUERTO** (T.P.). Tanda y noche dobles **MUJER DE MI PADRE** (18 años) y **LA GENERACION QUIETA**. Precios matinal 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

CINE EBRO

Matinal doble **FLECHAS**, **PACHE** y **POKER CON TOLAS**. Matinée, tanda y noche dobles **LA ESTRELLA DEL SUR** y **PERDIDO EN EL DESIERTO**. (T.P.). Precios matinal 1.— y 0.70. Matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

¡La Solución De Un Crimen Depende De Una Respuesta!



¿RECONOCEN ESTA VOZ?

estrellas **DAN DURYEA** **ISA MIRANDA**

Guion de NEIL McCALLUM
Dirigida por FRANK NESSBITT
Producida por JACK PARSONS
Una Producción PARROCH-McCALLUM
En Asociación con LIPERT INC.
Distribuye COLUMBIA PICTURES

YA VIENE!

POSA FILMS INTERNACIONAL, S. A.
presenta a su artista exclusivo

MARIO MORENO
Cantinflas



El Alfabeto
Dirección: MIGUEL M. DELGADO
Producida por JACQUES GELMAN
Distribuida por Columbia Pictures



Martes Monumental Estreno
"CINE EBRO"

EN MATINEE TANDA Y NOCHE
UN SOBERBIO PROGRAMA DOBLE: DOS VERDADERAS PRIMICIAS DE SU EMPRESA AMIGA "DISAS"

la película que conquistará de nuevo al público de ayer
y que conquistará para siempre al público de hoy!



EL ESPECTACULO MAS
FABULOSO DE
TODOS LOS TIEMPOS!!
ROCÍO DURCAL
ATREVIDA...
INCREIBLE...
FASCINANTE...
PICANTE...
¡¡¡UNA BOMBA!!!
LAS LEÁNDRAS
PANORAMICA EASTMANCOLOR
LA PRODUCCION CUMBRE DEL CINE ESPAÑOL II
DIRECCION EUGENIO MARTIN
ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LIMITADA

LA CONFESION



Caladino CLUB RESTAURANT CONFITERIA

HORAS 11: GRAN SALTENADA BAILA ANIMAN "DULCE DE LECHE"
HORAS 13: ALMUERZO FAMILIAR
HORAS 15: GRAN MATINEE BAILA ANIMAN "LOS INVASORES" DE CHILE
HORAS 19: FABULOSO SHOW BAILA ANIMAN "TRIO ORIENTAL" - "LOS HEL ENOS" "LOS CEBALES" - NENE PAZ PEPE MANSILLA - FERNANDO Y...

AV. 16 DE JULIO 1800 EDIFICIO COSMOS 2do. MEZZANINE
Dirección artística: RODOLFO SERRANO

Pronto! Grandioso suceso en el Cine SCALA

OCIALES



Ayer a mediodía fue consagrada la boda de María Carmelinda Pórcel Cadena y Julio Fernando Granier Salazar, en la fotografía un aspecto durante la ceremonia.

-Cumplió años el miércoles Cecilia Pinckert Mendizábal, con éste motivo invitó un té a las amigas que estuvieron a felicitarla.

-Un grupo de señoras se reunió para una tarde de juego en casa de Diana Velarde de Zalles.

-Ofreció un té a sus relaciones Corina Zubieta de Jordán.

-Guido Franco Viscarra y Teresa Cordero Figueredo participan a sus familiares y amigos su boda que con carácter estrictamente privado se efectuó en días pasados. Sus colegas periodistas les desean felicidades a través de ésta página

-Los esposos Millán Bueno y Julieta Villarrubia de Millán invitaron un té con motivo de celebrar el primer aniversario de su primogénito.

**Al señor
Dn. Mario Vargas Rodríguez
Director del Periódico HOY
Presente:**

Señor Director:

Como tiene usted conocimiento, el profesor César Chávez Taborga ha sido injustificadamente sindicado como miembro del E. L. N.

En resguardo de la verdad estricta, le encarezco aclarar, que el c. César Chávez Taborga militó permanentemente en el MNR y en los últimos años, hasta el presente, milita en la Izquierda del MNR de la que soy primer secretario. En ningún momento renuncié ni se apartó del Partido.

Le agradezco de antemano por esta necesaria aclaración y lo saludo muy cordialmente.

**Jorge Alderete Rosales
Telf 20360**

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue eminente jurista, doctor

Alfredo Mariaca Camberos
(Q.E.P.D.)

Frida Mariaca de Loayza, Antonio Mariaca Arguedas, Esposas Mariaca de Vélez, hijos: Betty y David Mariaca C., hermanos: Josefa, Hortensia y Hedda de Mariaca, hermanos políticos: Gral. Armando Loayza, Arturo Vélez O., Gabriela M. de Mariaca, hijos políticos: Armando, Guido, Rolando Loayza Mariaca, María de los Angeles de Kellemburger, Virginia de Morayo, María Luisa de Claros, Arturo Vélez M., (ausente), Javier Antonio (ausente), Mirtha, Ariel Mariaca Mendieta, nietos: los nietos políticos, bisnietos, primos, sobrinos y demás familia, suegros a sus amistades, a los miembros de la Corte Superior del Distrito, Colegio de Abogados, Partido Liberal, Amigos de la Ciudad, Club de La Paz, Club 16 de Julio, Rotary Club y demás instituciones a las que ha pertenecido, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día lunes 6 del presente a horas 11:00. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Pando Nº 265. (altos). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, 5 de septiembre de 1971.
Exequias: "CASA GUTIERREZ" Of. Figueroa 728. Tel. 43010

La COOPERATIVA EVANGELICA DE SALUD PRETENDE ASEGURAR LA ASISTENCIA MEDICA DE SUS AFILIADOS COMO UN DERECHO QUE CORRESPONDE A TODO BOLIVIANO.

PENSAMOS QUE UNIRSE PARA LA PROTECCION MUTUA EN UNA COOPERATIVA ES UNA CONQUISTA SOCIAL

EL USO ADECUADO DE LOS SERVICIOS POR PARTE DE LOS BENEFICIARIOS, PERMITE MANTENER LAS CUOTAS A BAJO PRECIO.

PARA QUE TODOS PUEDAN TENER EL DERECHO A PROTEGER SU SALUD SI USTED PIENSA COMO NOSOTROS, ENTONCES

AFILIESE!!! SEDE: AVENIDA 16 DE JULIO 1800

COOPERATIVA EVANGELICA DE SALUD

Ministerio de Educación y Cultura

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION
DEPARTAMENTO NACIONAL DE CURRÍCULUM
Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro de Educación y Cultura y USAID/B., se convoca a propuestas a las Imprentas Nacionales, debidamente registradas, para la impresión y acabado de los libros de texto elaborados por el Laboratorio de Currículum, organismo técnico dependiente de la Dirección General de Educación, de acuerdo a los siguientes requerimientos:

- 200.000 ejemplares del texto escolar de Matemática: "MIS AMIGOS, LOS NUMEROS".
- 10.000 ejemplares de la GUIA DEL MAESTRO para el texto de Matemática.

Las propuestas serán presentadas en sobre cerrado y lacrado hasta el día miércoles 15 de septiembre a horas 18:00.
Todas las propuestas deberán incluir timbres, papel sellado y boleta de garantía conforme a ley.
Los Pliegos de Especificaciones y toda información adicional con relación a la presente convocatoria se obtendrá en la División de Textos Escolares del Departamento Nacional de Currículum, calle Yanacocha Nº 599, Edificio Iglesias 5º piso, teléfono Nº 21361.

La Paz, septiembre 1 de 1971

Dr. ALBERTO RIOS LOZADA
Subsecretario de Educación

Prof. HUMBERTO BILBAO LA VIEJA
Director del Departamento Nacional de Currículum



25% DE REBAJA EN TODAS SUS COMPRAS

LA CONFIANZA Ofrece a su distinguida clientela una fabulosa rebaja del 25 % en todos sus artículos por cambio de temporada.

Tenemos a su disposición:

- Gran surtido de Sacos y Chompas de Lana para damas y caballeros.
- Calzados Italianos, Israelies y Americanos para damas.
- Abrigos y Sacones para damas
- Trajes de dos y tres piezas

STOCK COMPLETO DE ARTICULOS PARA DAMAS

VISITENOS SIN COMPROMISO
CASA LA CONFIANZA
Calle Comercio 1079

SOLO DOS CLUBES PARTICIPAN EN EL NACIONAL DE HIPISMO

Solamente los representantes ecuestres de "Los Sargentos" y "Fuerzas Armadas" participaron en la primera fecha del concurso nacional iniciado ayer en Obrajes y que finalizará hoy en el mismo picadero.

Aun cuando el club "Trébol" de Cochabamba había comprometido su actuación, no concurrió a la cita, pero no por ello los eventos se deslucieron. Por el contrario, la pugna de jinetes de los clubes paceños, dio la tónica para

que este evento sea intensamente disputado y seguido con interés por las doscientas personas que presenciaron las pruebas

RESULTADOS

Prueba de saltos variados para jinetes debutantes con cualquier caballo o caballos debutantes con cualquier jinete José Gil (Fuerzas Armadas) montando en "Banzai" Cirilo Burgos (Fuerzas Armadas) en "Lylot" y empatados en el tercer puesto: Esteban Krsul (Los Sargentos) en "Mineral" y Gonzalo Ovando (Fuerzas Armadas) en "Huracán".

Doble recorrido de un jinete con dos caballos: Juan Vidal (Fuerzas Armadas) en "Banzai" y "Payaso"; Daniel Bedoya (Los Sargentos) en "Ombú" y "Rasputin" y José María Gamarra (Los Sargentos) en "Baguay" y "Tabaco".

Recorrido de saltos variados para toda categoría, con handicap Carlos Guillén (Los Sargentos) en "Mi Negra"; José María Gamarra (Los Sargentos) en "Tabaco" y Juan Vidal (Fuerzas Armadas) en "Banzai".

Esta tarde concluirá la competencia. (Información página 16).

Y. P. F. B.

ADQUISICIONES

LICITACION PUBLICA Nº 115/71

Se comunica a las firmas importadoras interesadas en la provisión de CAÑERÍA para la Licitación Nº 115/71 que por orden de la H. Junta de Adquisiciones, se ha decidido ampliar el plazo de vencimiento hasta el día 9 del presente a Hs. 18:00 pudiendo los interesados cotizar CAÑERÍA CON O SIN COSTURA alternativamente.

Las propuestas en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales se recibirán hasta el citado día y hora, en la oficina 401, Departamento de Licitaciones 4º piso del Edificio Central de Y. P. F. B.

La Paz, 1 de septiembre 1971
LA GERENCIA GENERAL

Gimnasia y Bolívol reeditarán clásico normalista: Volibol

El "clásico" normalista femenino de volibol se disputará mañana en cancha del colegio Don Bosco, Simón Bolívar y Esgrima dirimirán fuerzas en un cotéjo que, por la edad de ambos elencos, promete ser arduosamente disputado.

En otras confrontaciones, categoría masculina, rivalizarán Universitario Independiente Alas y Promoción 50- Simón Bolívar. La programación se iniciará a las 9 horas

RESULTADOS

Ayer, en el Coliseo del Instituto La Paz, se llevó a cabo nueva cancha volibolista.

En el lance central, Ingsgeomil superó a Lealtad 2-0, anotando 15-13 y 15-7. Solamente en la primera cancha hizo frente Lealtad. En la definitiva se desorganizó defensivamente y facilitó la labor ofensiva de los rematadores de Ingsgeomil

En damas, Universitario dio cuenta de Víctor Agustín Ugarte con parciales de 15-12 y 15-7 Chaco Petrolero, por su parte, batió a Lealtad 2-0 con anotaciones de 15-3 y 15-12

LITORAL VENCIO A UNIVERSITARIO

Litoral restó el invicto a Universitario, sometiéndolo por 57-53 en el partido más disputado de la fecha canastera cumplida anoche en cancha de la Academia de Policías. Primer tiempo igualado en 28 tantos. Litoral tuvo en Wilder Pacheco al héroe de la jornada. Cierto es

que los tricolores, sin buscar el triunfo casi radicalmente, lo consiguieron gracias a la excelente producción de Pacheco en ambos tableros preliminares, Municipal de Mariscal Santa Cruz por 55-45 y Estudiantes Juniors de La Paz y Esgrima por 55-45.

FUERON SUPERADOS RECORDS ATLETICOS

Viena, 4 (ANSAL).- La austriaca Ilona Gusenbauer batió hoy el record mundial en el lanzamiento del disco, con una distancia de 1,92 metros.

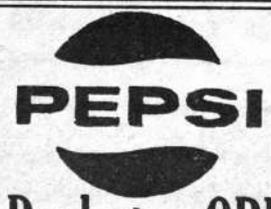
La marca precedente, de 1,91 metros, había sido lograda por la rumana Tatiana Paronik. Ilona Gusenbauer estableció esta tarde su nuevo record, en el curso de la competencia del deporte y de la prensa, celebrada en Viena.

Munich, 4 (ANSAL).- La soviética Fania Melnik batió hoy su propio record en el lanzamiento del disco, alcanzando la distancia de 64,88 metros.

Fania Melnik, que es además "record-woman" europea de esta especialidad, superó su propia marca en el curso de una reunión de atletismo que se está celebrando en memoria de Hanns Braun.

La atleta soviética había logrado el record mundial en el campeonato europeo de atletismo disputado el mes pasado en Helsinki, con la distancia de 64,22 metros.

Deseamos comprar en propiedad horizontal lugar céntrico y comercial una tienda amplia, oficinas y depósitos. Preferible en edificio nuevo o por construirse. Referencias: Teléfono: 42948.



Productos ORIENTAL, Embotellador autorizado de PEPSI-COLA, MIRINDA. Comunica a sus favorecedores que el canje de tapas premiadas de la Promoción "CRAKS DE ORO" se realizará hasta el día 15 de septiembre 1971. Unico local de cambio en calle Lopera 230 Villa Fátima - Telfs. 55505 - 27531 La Paz, 3 Septiembre 1971

Corporación Minera de Bolivia

Se invita a los señores representantes de las firmas interesadas, a recoger los pliegos de especificaciones correspondientes a los pedidos que abajo se detallan, de la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4º piso, Edificio Central Compañía

- KDI-459 Lavadora eléctrica
- KDI-460 Fotoforo "National"
- 27624 Material y equipo eléctrico
- 27638 Repuestos para teléfonos
- 27641 Repuestos para draga "Ellicot"
- 27651 Ciclonas Patterson
- 27695 Repuestos para perforadoras
- 27700 Básculas de mostrador y plataforma
- 27701 Partes sistema eléctrico vehículos
- 27705 Accesorios para torno "Matra"
- 27706 Accesorios para máquina rectificadora "Universal"
- 27708 Azarcón en polvo
- 27709 Rodamientos para vehículos
- 27710 Grampas bristol para correas
- 27711 Tablero eléctrico y accesorios
- 27712 Transformador eléctrico
- 27720 Materiales para fundición
- 27721 Repuestos para huinche
- 27727 Balanza de plataforma

La Paz, septiembre 1 de 1971

Gerente de Adquisiciones

NOMINARON CONSEJO SUPERIOR EN LA FEDERACION DE FUTBOL

El Comité Amateur está presidido por Ramón Oniaba, habiendo sido designado secretario general, Germán Azcárraga.

El Consejo Superior quedó integrado de la siguiente manera: presidente, Mario Marañón; primer vicepresidente, Edgar Peña; segundo vicepresidente, Ramón Oniaba; secretario general, Jaime Soria Galvarro; tesorero, Julio Miranda.

El Consejo Superior quedó integrado de la siguiente manera: presidente, Mario Marañón; primer vicepresidente, Edgar Peña; segundo vicepresidente, Ramón Oniaba; secretario general, Jaime Soria Galvarro; tesorero, Julio Miranda.

Bolívar-Ferro Municipal-Mariscal en fecha de fútbol

La nueva jornada del certamen "Ciudades" se cumplirá en el estadio Hernando Siles con Bolívar con Ferrovario, teniendo a cargo el cotejo central el Sr. Juan María de la Cruz y Municipal Mariscal en el lance preliminar.

También llegan con intenciones ambiciosas. Una victoria de este equipo sería determinante en el futuro de la tabla clasificatoria.

La prueba puede resultar atractiva para el grupo a cuatro de los equipos más calificados de la categoría.

El primer match, por ejemplo, los jugadores y militares intentarán mejorar su situación en la categoría. Ambos equipos están en diferentes pero deberán, sus unidades para asegurar la clasificación para el nacional.

En otro lance, las academias vienen embalsados, tratando de atraer a los carrilanos que...

ATLETISMO

La "Sección" de atletismo, auspiciada por la Asociación Departamental de Atletismo, se realizará hoy en horas matutinas en el estadio Hernando Siles. Se realizarán pruebas de pista y campo entre los competidores mayores de edad.

De estos eventos se nominará al atleta que intervendrá en el nacional a realizarse en Cochabamba.

En las pruebas de 100 metros (varones), 100 metros (damas) y salto alto (varones) y salto largo (varones) se nominará a los atletas que intervendrán en el nacional. En las pruebas de 100 metros (damas) horas 10:40-10:50 metros (masculinos) horas 10:20-10:30 lanzamiento (varones) horas 10:50-11:00 lanzamiento (damas) horas 11:20-11:30 lanzamiento (varones) horas 11-11:30 lanzamiento (damas).

En las pruebas de estas categorías, cumpliendo con el programa de la tarde, fueron nominados los siguientes atletas:

En las pruebas de 100 metros, primera serie: Fernando Camacho 5" 5/10; segunda serie: Jayo, Javier Prado y Jorge Patiño. En las pruebas de 100 metros, primera serie: Luis Zbinden 1.60, Robin Jofré 1.60, Luis Zbinden 6.10 metros, primera serie: 5.85 y Jay Rex 5.58. En las pruebas de salto largo: María Eugenia 4.20 y Jenny Muñoz 4.20 y Teresa Muñoz 4.20 y Teresa Muñoz 4.20.

TA DE MANO

En la quinta fecha del campeonato de ta de mano se desarrollará en el estadio Hernando Siles el primer lance de la temporada. El programa general será el siguiente:

En las pruebas de 1 hora: 8:30 Bolívar "A" vs. Mariscal "A"; horas 9:30: Bolívar "B" vs. Mariscal "B"; horas 10:30: 9 de Octubre vs. Olímpico B; horas 11:30: Olímpico B vs. Atlético B; horas 12:30: San Cristóbal "A" vs. Universitario "A"; horas 13:30: Real Durán vs. Real Durán.

En las pruebas de 2 horas: 8:30: Interacción vs. Interacción; horas 9:30: U.N.I.C. vs. Interacción; horas 10:30: Olímpico B vs. Bolívar; horas 11:30: Bolívar vs. Bolívar; horas 12:30: Bolívar vs. Bolívar; horas 13:30: Bolívar vs. Bolívar.

Y. P. F. B.
ADQUISICIONES
LICITACION PUBLICA Nº 119/71

Se invita únicamente a EMPRESAS NACIONALES interesadas en la provisión de CASAS PORTATILES PARA CAMPAMENTOS, se sirvan retirar de la Sección Caja de Y.P.F.B. los pliegos de condiciones y especificaciones.

Las propuestas se recibirán en el Departamento de Análisis y Licitaciones, 4º piso del Edificio Central Of. 401, debidamente cerradas, lacradas y con las formalidades legales hasta el día martes 7 de septiembre 1971 a Hs. 18:00.

La Paz, 24 de agosto 1971

LA GERENCIA GENERAL

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · URU · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE HA SIDO NOMBRADA REPRESENTANTE EXCLUSIVA DE LA LINEA

BATERIAS INDUSTRIALES

VARTA
AKTIENGESELLSCHAFT
HANNOVER-ALEMANIA



Visite nuestro Departamento Técnico

STRONGEST GANO A SAN JOSE Y SIGUE SIENDO EL PRIMERO

LITORAL DIO CUENTA DE 31 DE OCTUBRE

Gracias al buen desempeño y la efectividad de algunos de sus integrantes, The Strongest pudo hacer se ayer de una nueva victoria

cal, fueron las figuras más sobresalientes, mientras que Auad, López y Ocampo, destacaron en el onceño visitante

En 31 claudicaron todos sus hombres y todos son igualmente responsables de la caída

Esta vez superó al elenco de San José de Oruro por la cuenta de cuatro tantos a uno, en un match en el que los atigrados reiteraron deficiencias advertidas en anteriores oportunidades y donde la buena concepción futbolística sólo salió a relucir en contados instantes.

Ahora Strongest suma dos nuevas unidades a su haber, mantiene el liderazgo de la tabla y aumenta sus perspectivas para lograr el título.

En el match de primera hora, Litoral dio fácil cuenta de su oponente, 31 de Octubre, por la cuenta de tres tantos a cero.

Su ocasión al contrincante no tuvo la continuidad necesaria como para frenar a la ofensiva atigrada. Sólo por momentos pudo frenar el impulso rival gracias a la estricta marcación que ejercieron en todos los sectores del terreno.

Los mineros, que no encuentran la forma de levantar cabeza, tuvieron que admitir esta nueva derrota ante un equipo tricolor que no tuvo que esforzarse mucho para adjudicarse los puntos.

Esa acción, empero, no duró mucho, y los santos acabaron cediendo ante la presión stronguista.

Revollo, delantero litoralense, se constituyó en la figura del partido. Marcó los tres goles y fue gestor de una serie de incursiones.

Bastida y Díaz, en el equipo lo-

BOLIVAR-FERRO

JUEGAN EN EL

"DOS CIUDADES"

Inf. Pág. 15

POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.	REAL
The Strongest	15	12	3	0	38	17	24	12
Bolívar	14	7	0	4	22	11	17	8.50
Municipal	14	6	5	3	13	11	17	8.50
Litoral	15	6	4	5	23	20	16	8
M. Santa Cruz	14	7	1	6	24	20	15	7.50
Ferroviano	14	4	7	3	17	18	15	7.50
31 de Octubre	15	5	3	7	15	28	13	6.50
San José	15	2	4	9	15	33	8	4

INTEGRARON DIRECTORIO EN LA F.B.F.

Inf. Pág. 15



Juan Américo Díaz, uno de los mejores vanguardistas atigrados, remata contra el pórtico de San José, Auad, defensor del team orureño, llega tarde. El remate tuvo consecuencia, salió desviado.

CONCLUYEN COMPETENCIAS ATLETICAS DE SELECCION

DESPUES SERA NOMINADO EQUIPO PACEÑO

Inf. Pág.

VIEJAS FIGURAS DEL BASQUET SE PRESENTARAN ESTA MAÑANA ES UN FESTIVAL DEL CLUB ATIGRADO

Se cumplirá esta mañana, en el Coliseo del Instituto La Paz, el val canastero propiciado por el Comité Femenino del club The Strongest, con miras a recaudar fondos para los campos de Achumani.

La jornada se iniciará a las 9 horas. Se cumplirán partidos de Gimnasia y Esgrima-Ingavi (infantiles), Estudiantes Juniors-Nalco (mini), además de la presentación del seleccionado juvenil femenino La Paz que competirá en el nacional que se llevará a cabo a fines de mes en Cochabamba.

Como epílogo, se realizará la confrontación amistosa entre un binado de "viejas glorias" del baloncesto boliviano y Municipal división femenina de Honor.

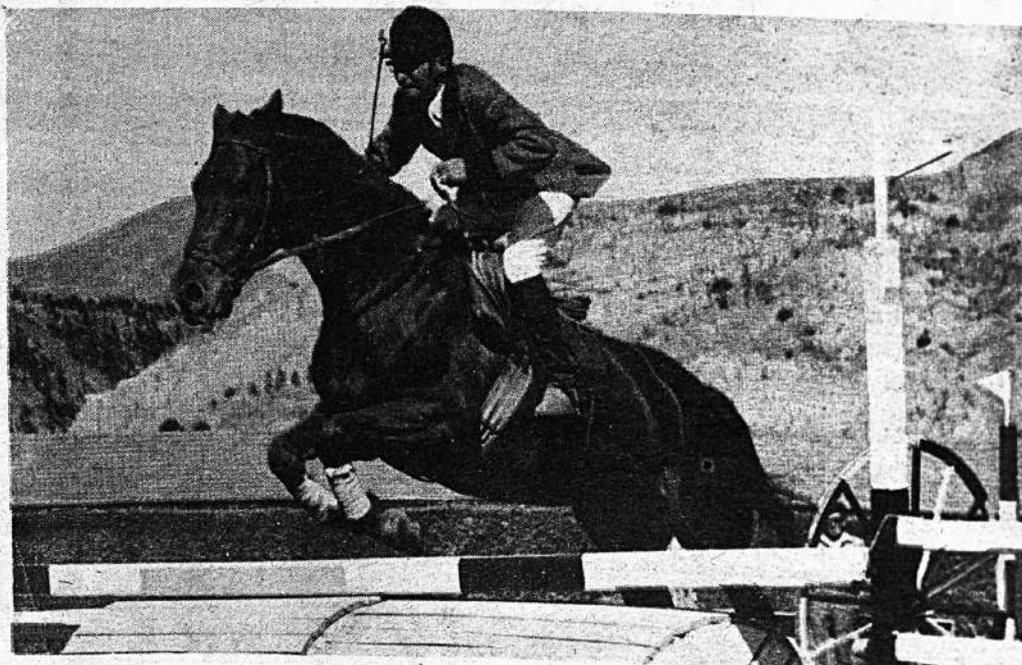
El propósito fundamental para la efectivización de este festival, ca en la obtención de fondos para la construcción de los campos deportivos de Achumani de propiedad de la institución atigrada.

Fiesta hípica terminará en "Los Sargentos"

El campeonato nacional de hípismo culminará esta tarde en el picadero del club "Los Sargentos".

Se cumplirán tres pruebas a partir de las 14.30 horas, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

Recorrido de caza para caballos novicios; Pruebas de equipos binomios y Prueba de muros para novicios. La competencia está organizada por la Federación Boliviana de Deportes Ecuestres. Resúmenes de la fecha inaugural cumplida en la víspera, ofrecemos en páginas posteriores de la presente entrega.



CARLOS GUILLEN.- Cumplió buena actuación en la fecha inicial del concurso ecuestre nacional. Hoy epilogará esa competencia en el picadero del club hípico "Los Sargentos".